



# iPhone 4

מידע חשוב  
בנושא המוצר

מדריך "מידע חשוב על המוצר" זה מכיל מידע בנושא בטיחות וטיפול, תקנים, רישיון תוכנה, ואחריות מוגבלת עבור ה-iPhone.

ניתן למצוא מידע בנושא מחזור, השמדה ועוד נושאים הקשורים לסביבה ב-iPhone - המדריך למשתמש/ת בכתובת:  
[support.apple.com/he\\_IL/manuals/iphone](https://support.apple.com/he_IL/manuals/iphone)

על-מנת להימנע מפגיעות, קרא/י את כל הוראות ההפעלה הבאות והמידע הבא בנושא בטיחות, בטרם תשתמש/י ב-iPhone. להוראות הפעלה מפורטות, ראה/י את המדריך למשתמש/ת ב-iPhone במכשיר ה-iPhone, בכתובת [help.apple.com/iphone](https://help.apple.com/iphone) או דרך הסימניה של המדריך למשתמש/ת ב-iPhone ב-Safari. לגרסה הניתנת להורדה של המדריך למשתמש/ת ב-iPhone ובמידע חשוב בנושא המוצר, היכנס/י לאתר: [support.apple.com/he\\_IL/manuals/iphone](https://support.apple.com/he_IL/manuals/iphone)



## מידע חשוב על בטיחות ותפעול

**אזהרה:** אי-הקפדה על הוראות בטיחות אלו עלולה להוביל לשריפה, להתחשמלות, או לפגיעה אחרת ב-iPhone או ברכוש אחר.

**נשיאה והחזקה של ה-iPhone** ה-iPhone מכיל רכיבים רגישים. אין להפיל את ה-iPhone, לפרקו, לחמם אותו במיקרוגל, לשרוף אותו, לצבוע אותו, או להכניס אליו חפצים זרים. אין להשתמש במכשיר iPhone שניזוק-למשל, אם ה-iPhone נסדק, נוקב או טבל במים.

המעטפת הקדמית והמעטפת האחורית של ה-iPhone עשויות מזכוכית. זכוכית זו עלולה להישבר כתוצאה מנפילה של ה-iPhone על משטח קשיח, חבטה משמעותית, מעיכה, עיקום או עיוות. אם הזכוכית נסדקה או נשברה, אין לגעת בה או לנסות להסיר את השברים. יש להפסיק את השימוש ב-iPhone עד אשר חברת Apple או ספק שירות מורשה מטעמה יחליפו את הזכוכית. שבירת הזכוכית כתוצאה משימוש לא הולם או חבלה אינה כלולה בתחומי כתב האחריות.

להגנה מפני שריוטות או שפשוף, יש להשתמש בנרתיק, הניתן לרכישה בנפרד.

**שמירה על ניקיון ה-iPhone מבחוצץ** אם ה-iPhone בא במגע עם כל חומר שעשוי להותיר כתמים-דיו, צבע, איפור, לכלוך, מזון, שמנים או משחות, יש לנקותו מיד. לניקוי ה-iPhone, יש לנתק את כל הכבלים ולכבות את ה-iPhone (על-ידי לחיצה ארוכה על כפתור ההפעלה, ולאחר מכן גרירת המתג שעל המסך). יש לנגב במטלית רכה, נטולת מוך ומעט לחה. יש להקפיד שהפתחים ישארו יבשים. אין להשתמש בנוזלים לניקוי חלונות, בחומרי ניקוי ביתיים, בתרסיסים, באלכוהול, באמוניה או בחומרים מסמים או שורטים לניקוי ה-iPhone. למעטפת הזכוכית הקדמית של יש ציפוי מיוחד הדוחה סימני שומן. כדי להסיר מהמכשיר סימני טביעת אצבעות, יש לנגב אותו במטלית רכה, ללא מוך. יכולתו של הציפוי לדחות סימני שומן תפחת עם הזמן ועם השימוש במכשיר, ושפשוף המסך בחומרים שורטים יפגע עוד יותר ביעילות הציפוי ואף עלול לשרוט את הזכוכית.

**מים ומקומות לחים** אין לחשוף את ה-iPhone למים או לנשם, או להחזיקו בסמוך למקומות לחים-למשל, כוורים או אסלות. יש להיזהר שלא לשפוך על ה-iPhone נוזלים או דברי מזון. אם ה-iPhone נרטב, יש לנתק את כל הכבלים ולכבות את ה-iPhone לפני הניקוי, ואז לאפשר לו להתייבש לחלוטין לפני שתנסה/י להפעילו מחדש. אין לייבש את ה-iPhone בעזרת מקור חום חיצוני כגון תנור מיקרוגל או מייבש שיער. נזק שנגרם ל-iPhone כתוצאה ממגע עם נוזלים אינו מכוסה בכתב האחריות.

**תיקון או שינוי מכשיר ה-iPhone** לעולם אל תנסה/י לתקן או לערוך שינויים ב-iPhone בעצמך. מכשיר ה-iPhone אינו מכיל רכיבים הניתנים לתיקון או לשינוי

על-ידי המשתמש/ת, למעט כרטיס ה-SIM ומגש כרטיס ה-SIM (כאשר רלוונטי). פירוק ה-iPhone, כולל הסרת הברגים החיצויים והמעטפת האחורית, עלול לגרום לנזק שאינו מכוסה בכתב האחריות. אם ה-iPhone נפל למים, נוקב, או נפל וניזוק משמעותית, אין להשתמש בו; קח/י אותו קודם לספק שירות מורשה של Apple. את השירות רשאים לספק חברת Apple או ספק שירות מורשה מטעמה בלבד. לשאלות, נא לפנות לחברת Apple או לספק שירות מורשה מטעמה. למידע בנושא שירות, היכנסו/י לאתר: [www.apple.com/support/iphone/service/faq](http://www.apple.com/support/iphone/service/faq)

**החלפת הסוללה** אין לנסות להחליף את הסוללה הנטענת ב-iPhone בעצמך. את הסוללה יש להחליף רק בחברת Apple או אצל ספק שירות מורשה של Apple. למידע נוסף על שירות החלפת סוללות:

[www.apple.com/il/batteries/replacements.html](http://www.apple.com/il/batteries/replacements.html)

**הסעת ה-iPhone** על-מנת להטעין את ה-iPhone, השתמש/י רק בכבל החיבור מעגן-USB של Apple, עם אחד מהדברים הבאים: (א) ספק כוח USB של Apple, (ב) מוצר או אביזר ממותג-Apple אחר, אשר נועד לשימוש עם מכשיר ה-iPhone, (ג) אביזר של חברה חיצונית, אשר הוסמך לשאת את הסמל של "Works with iPhone" או "Made for iPhone", (ד) שקע USB מהיר במכשיר אחר, העומד בתקן USB 2.0 או 1.1, או (ה) ספק כוח העומד באחד מהתקנים הבאים: ITU L.1000, CNS 15285, YD/T 1591-2009, IEC 62684, EN 301489-34 או תקן תאימות רלוונטי אחר לספקי כוח לטלפונים ניידים. יתכן שיהיה עליך לחבר את ה-iPhone לספק הכוח בעזרת מתאם iPhone Micro USB (היתן לרכישה בנפרד באזורים מסויימים) או מתאם אחר.

**לתשומת לבך:** ניתן להשתמש במתאמי Micro USB רק באזורים מסויימים, בהם קיימים תקני תאימות מתאימים עבור ספקי כוח של טלפונים ניידים. נא ליצור קשר עם היצרן של המתאם כדי לבדוק האם מתאם ה-Micro USB שברשותך תואם תקנים אלו.

יש לקרוא במלואן את הוראות הבטיחות עבור כל מוצר או אביזר לפני השימוש עם iPhone. חברת Apple אינה אחראית לפעולתם של אביזרי צד שלישי, לנזק שהם עשויים לגרום, או לעמידתם בתקני הבטיחות והרגולציה.

יש לוודא שספק הכוח USB של Apple לטעינת ה-iPhone, מורכב במלואו לפני חיבורו לרשת החשמל. יש לחבר את ספק הכוח USB של Apple לשקע החשמל בלחיצה חזקה. אין לחבר או לנתק את ספק הכוח USB של Apple בידיים רטובות. ספק הכוח USB של Apple עשוי להתחמם במהלך השימוש. יש להקפיד על אוורור מתאים בקרבת ספק הכוח USB של Apple ולנקוט זהירות בעת השימוש. יש לנתק את ספק הכוח USB של Apple בכל אחד מהתנאים הבאים:

- כבל הכוח או השקע נשחק או ניזוק.
- הספק היה חשוף לגשם, לנוזלים או לתנאי לחות קיצוניים.
- עטיפת הספק ניזוקה.
- את/ה סבור/ה כי הספק זקוק לשירות או לתיקון.
- ברצונך לנקות את הספק.

**מניעת פגיעה בכושר השמיעה** קיים סיכון לאובדן כושר השמיעה לצמיתות עקב שימוש בשפופרת, באוזניות, בדיבורית, ברמקול או באפרכסת בעוצמת שמע גבוהה. השתמש/י רק בשפופרות, באוזניות, בדיבוריות וברמקולים המתאימים למכשירך. הפעל/י את האודיו ובדוק/י את העוצמה לפני הכניסה לאוזן. את/ה עלול/ה להתרגל במשך הזמן לעוצמת קול גבוהה יותר שעשויה להישמע נורמלית, אך למעשה ביכולתה לפגוע בכושר השמיעה שלך. אם יש לך צלצולים באוזניים או שאת/ה שומע/ת דיבור בצורה עמומה, הפסק/י להאזין ופנה לבדיקת שמיעה. ככל שעוצמת הקול גבוהה יותר, כך עשוי הנזק לכושר השמיעה להיגרם במהירות רבה יותר. מומחי שמיעה ממליצים להגן על כושר השמיעה באמצעים הבאים:

- להגביל את פרקי השימוש במקלט, באוזניות, או בדיבורית בעוצמת קול גבוהה.

- להימנע מהגברת עוצמת הקול כדי לנטרל רעשים מהסביבה.
  - להנמיך את עוצמת הקול אם אינך יכולה לשמוע את האנשים המדברים בקרבתך.
- למידע על הגבלת עוצמת הקול ב-iPhone, ראה/י את iPhone - המדריך למשתמש/ת.

**שיחות חירום** אין להסתמך על מכשירים אלחוטיים לתקשורת חיונית, כגון מצבי חירום רפואיים. לא מומלץ להשתמש ב-iPhone לשיחות למוקדי חירום, שכן הוא עשוי שלא לפעול באזורים או בתנאים מסוימים. מספרי הטלפון של מוקדי החירום ושירותי החירום שונים מאזור לאזור, ולעתים לא ניתן לבצע שיחת חירום עקב בעיות בזמינות הרשתות או הפרעות קליטה. לא כל רשת סלולרית תקבל שיחת חירום מ-iPhone אם ה-iPhone לא הופעל לשימוש ברשת, אם ה-iPhone אינו תואם את הרשת או שלא הוגדר לשימוש ברשת סלולרית מסוימת, או (כאשר הדבר רלוונטי) אם ל-iPhone אין כרטיס SIM או שכרטיס ה-SIM במכשיר נעול בקוד PIN.

**נהיגה ונסיעה בצורה בטוחה** השימוש ב-iPhone בעת נהיגה ברכב או רכיבה על אופניים עלול להסיח את דעתך. אם הינך מרגישה/ה שהשימוש ב-iPhone מפריע או מסיח את דעתך בעת הנהיגה או הרכיבה, עבור/י לצד הדרך וחנה/י לפני שתוציא/י או תקבל/י שיחה. השימוש ב-iPhone לבדו או עם אוזניות (אפילו באזון אחת בלבד) בעת הנהיגה או הרכיבה אינו מומלץ, ובאזורים מסוימים אף מנוגד לחוק. יתכן שעדיף להשתמש בדיבורית התואמת את ה-iPhone, אשר תאפשר לך להשתמש במכשיר מבלי לנעת בו. השימוש בדיבורית עשוי להיות בגדר חובה באזורים מסוימים. יש לבדוק את החוקים והתקנות המקומיים בכל הקשור לשימוש במכשירים ניידים כמו ה-iPhone בזמן נהיגה או רכיבה על אופניים, ולפעול על-פיהם.

**ניווט בטוח** אין להסתמך על יישומי iPhone המספקים מפות, כיווני מצפן דיגיטליים, מידע על כיוונים, הוראות הנעה, או ניווט מבוסס-מיקום כדי לקבוע מיקומים מדויקים, כיוונים, מרחקים מיעדים מסוימים, או הוראות הנעה אליהם. יש להשתמש ביישומים אלה לסייע בניווט בסיסי בלבד.

המפות, הוראות הנעה, והיישומים מבוססי המיקום מסתמכים על שירותי נתונים. שירותי נתונים אלה עשויים להשתנות, ויתכן שהם לא יהיו זמינים בכל האזורים; מה שעלול להתבטא במפות, בכיווני מצפן דיגיטליים, בהוראות הנעה או במידע מבוסס-מיקום שאינם זמינים, אינם מדויקים, או חסרים.

מכשיר ה-iPhone כולל מצפן דיגיטלי פנימי הממוקם בפינה הימנית העליונה של המכשיר. הפרעות מגנטיות או אחרות, כולל הפרעות כתוצאה מהקירבה למגנטים שבאזניות ה-iPhone, עשויות לפגוע בדיוקם של כיתובי המצפן הדיגיטלי. אין להסתמך על המצפן הדיגיטלי בלבד לקביעת מיקום מדויק. השווה/י את המידע המסופק ב-iPhone לסביבתך והסתמך/י על שילוט מקומי במקרה של מידע סותר.

אין להשתמש בשירותי מיקום בזמן ביצוע משימות הדורשות את מלוא תשומת לבך. יש לציית תמיד לתמרורים, לכללים ולחוקים המקומיים בעת השימוש ב-iPhone.

**שימוש בכלי רכב המצוידים בכריות אוויר** כריות אוויר מתנפחות בעוצמה רבה. אין לאחסן את ה-iPhone או כל אביזר שלו בקרבת כריות האוויר או האזור שבו הן מופעלות.

**התקפים, אובדן הכרה ולחץ בעיניים** אחוז קטן מהאוכלוסיה עשויה לסבול מעילפון או מאובדן הכרה (גם אם הם מעולם לא חוו אובדן הכרה או עילפון כזה בעבר) בעת חשיפה להבזקי אור או לדפוסים אור האופייניים למשחקים או לצפייה בסרטונים. אם עברת התקף או איבדת את ההכרה, או שידוע לך על מקרים כאלה במשפחתך, עליך להתייעץ עם רופא לפני שימוש במשחקים (אם הם זמינים) או צפייה בסרטונים על ה-iPhone. יש להפסיק מיד את השימוש ב-iPhone ולהתייעץ עם רופא במקרה של כאבי ראש, אובדן הכרה, התקפים, עוויתות, עוויתות שרירים, התעלפויות, תנעות לא רצויות או אי-התמצאות. כדי להקטין את הסיכון של כאבי ראש, אובדן הכרה, פרכוסים ולחץ בעיניים, יש להימנע משימוש לפרקי זמן ממושכים, להחזיק את ה-iPhone במרחק גדול יותר מהעיניים, להשתמש ב-iPhone בחדר מואר היטב, ולהקפיד על הפסקות תכופות בשימוש.

**סכנת חנק** ה-**iPhone** והאביזרים הנלווים אליו עשויים להכיל רכיבים קטנים, המהווים סכנת חנק עבור ילדים קטנים. יש להרחיק רכיבים כגון אלו מהישג-ידם של ילדים קטנים.

**תנועות חוזרות** בעת ביצוע חוזר ונשנה של פעולות כגון הקלדה או השתתפות במשחק ב-**iPhone**, עלולה להתעורר תחושת אי-נוחות בידים, בזרועות, בכתפיים, בצוואר או באזורים אחרים בגוף. יש להקפיד על הפסקות תכופות, ובמקרה של תחושת אי-נוחות במהלך השימוש או אחרי, יש להפסיק את השימוש מיד ולפנות לרופא.

**אזורים בהם קיימת סכנת התפוצצות** כבה/י את ה-**iPhone** בכל מקום שבו קיימת סכנת התפוצצות. אין לטעון את ה-**iPhone**, ויש לציית לכל השלטים וההוראות. ניצים בסביבות כאלה עלולים לגרום להתפוצצות או לשריפה, שיביאו מצדם לפגיעה רצינית ואף למוות.

סביבות נפיצות או דליקות מסומנות בדרך כלל, אך לא תמיד, בבירור באמצעות שילוט. דוגמאות לאזורים כאלה: מקומות תדלוק (כגון תחנות דלק); אזורים שמתחת לסיפונים או לסירות; מתקנים להובלה או לאחסון של דלק או חומרים כימיים; כלי רכב המשתמשים בגז נוזלי (כמו פרוץ או בוטן); אזורים שהאוויר בהם מכיל כימיקלים או חלקיקים (כגון תבואה, אבק או אבקות מתכת); וכל אזור אחר שבו מומלץ בדרך כלל לדווח מנעם.

**השימוש במחברים, בשקעים ובכפתורים** לעולם אין לחבר מחבר לשקע או להפעיל כוח על כפתור. הדבר עלול לגרום נזק שאינו מכוסה במסגרת האחריות. אם הכבל אינו מתחבר בקלות ליציאה, סביר להניח שהוא אינו מתאים לה. יש לבדוק שאין מכשולים, וכן לוודא שהכבל תואם את השקע ושהוא ממוקם בצורה נכונה ביחס לשקע.

**אביזרים וביצועים אלחוטיים** לא כל האביזרים ל-**iPod** תואמים את ה-**iPhone** לחלוטין. הפעלת מצב טיסה ב-**iPhone** עשויה לעזור במקרה של הפרעות בין **iPhone** לאביזר כלשהו. בעת הפעלת מצב טיסה, לא ניתן לבצע או לקבל שיחות או להשתמש בתכונות הדורשות תקשורת אלחוטית. בתנאים מסוימים, אביזרים מסוימים עלולים לשבש את הביצועים האלחוטיים של ה-**iPhone**. שינוי הזווית או המיקום של מכשיר ה-**iPhone** והאביזר המחובר אליו עשוי לשפר את הביצועים האלחוטיים.

**שמירה על טווח הטמפרטורות הנכון** מכשיר ה-**iPhone** נועד לפעולה בטווח טמפרטורות שבין 0° ל-35° צלזיוס ולאחסון בטווח טמפרטורות שבין 20° ל-45° צלזיוס. טמפרטורות קיצוניות מדי עשויות לקצר באופן משמעותי את חיי הסוללה או לשבש זמנית את פעולתו של ה-**iPhone**. אין להשאיר את ה-**iPhone** במכונית חונה או כשהוא חשוף לשמש ישירה, שכן טווח הטמפרטורות בתנאים אלה עשוי לחרוג מטווח הטמפרטורות המותרים. יש להימנע משינויים דרמטיים בטמפרטורה או בתנאי הלחות בעת השימוש ב-**iPhone**, כדי למנוע הצטברות אדים על המכשיר או בתוכו.

בעת השימוש ב-**iPhone** או טעינת הסוללה, מכשיר ה-**iPhone** מתחמם. פני השטח של המעטפת החיצונית של ה-**iPhone** מסייעים להתקררות: החום עובר מתוך המכשיר אל האוויר הקריר יותר שמחוצה לו.

**חשיפה לקרינת תדרי רדיו** ה-**iPhone** משרד ומקבל קרינת תדרי רדיו (RF) דרך האנטנות שלו. האנטנות הסלולריות של ה-**iPhone** ממוקמות לאורך הקצה העליון והתחתון של ה-**iPhone**. אנטנת המודם האלחוטי ו-**Bluetooth** ממוקמת בסמוך לראש ה-**iPhone**.

ה-**iPhone** תוכנן ויוצר בהתאם למגבלות החשיפה לקרינת RF שקבעו גורמי פיקוח בינלאומיים, כגון ה-FCC בארה"ב, ה-IC בקנדה, ה-MIC ביפן, מועצת האיחוד האירופי ועוד.

"קצב הקליטה הספציפי", או "SAR", פירושו הקצב שבו הגוף קולט אנרגיית RF. מגבלות ה-SAR עבור טלפונים ניידים הן 1.6 ואת לקילוגרם (ואט/ק"ג) לפי תקן ה-FCC וה-IC, ו-2.0 ואת/ק"ג לפי תקן מועצת האיחוד האירופי.

ה-*iPhone* נבדק<sup>1</sup> ונמצא כי הוא עומד בהנחיות ה-FCC, ה-IC והאיחוד האירופי בדבר חשיפת ל-RF עבור שימוש בסלולר, באינטרנט אלחוטי וב-Bluetooth.

בעת בדיקת העמידה ב-SAR, ה-*iPhone* מוחזק בתנחות של שימוש שגרתי (כלומר בצד הראש ועל הגוף), ומשדריו מוגדרים לשידור בעוצמה הגבוהה ביותר. רמות ה-SAR המריביות של ה-*iPhone* בכל תדר ותדר מוצגות בתרשים בסוף חלק זה.

רמות ה-SAR בעת שימוש יומיומי עשויות להיות נמוכות מאזור ברמות ה-SAR המריביות. בעת שימוש יומיומי, ה-*iPhone* מתאים את עוצמת שידור הרדיו שלו לרמה הנמוכה ביותר הנדרשת לתקשורת עם הרשת הסלולרית.

בעת נשיאת ה-*iPhone*, יש להקפיד על מרחק של 1.5 ס"מ לפחות מהגוף כדי להבטיח שרמות החשיפה יישארו ברמות המריביות לכל היותר. אל תשתמש/י בגנתיקים שיש בהם רכיבי מתכת.

החשיפה לאנרגיית RF קשורה לזמן ולמרחק. אם הינך מודאג/ת מחשיפה ל-RF, הגבילי את זמן הדיבור ב-*iPhone* והגדילי את המרחק מה-*iPhone* על-ידי שימוש באחת מהאפשרויות הרבות לשימוש ללא מגע במכשיר, לרבות הדיבורית המובנית, האוזניות שהגיעו עם המכשיר (הכוללות מיקרופון מובנה), או אביזרים של חברות צד ג'.

למידע נוסף בנושא החשיפה לאנרגיית RF, עיין/י בעמוד הבטיחות בעת שימוש בתדרי רדיו של ה-FCC בכתובת: [www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

למידע נוסף בנושא מרחקים מדעיים בנוסף החשיפה לאנרגיית RF, היכנס/י למאגר המחקרים בנושא EMF של ארגון הבריאות העולמי, בכתובת: [www.who.int/peh-emf/research/database](http://www.who.int/peh-emf/research/database)

תחום תדרים <sup>2</sup>	גוף <sup>3</sup>	ראש	ערך ה-SAR המרבי עבור 1 גרם שקבעו ה-FCC וה-IC (ואס לקילוגרם)
GSM 850	1.15	1.04	1.6
GSM 1900	0.99	1.08	1.6
UMTS II 1900	0.578	1.18	1.6
UMTS V 850	0.981	1.13	1.6
תחום תדרים 800 CDMA מה"צ קבוצה 0	1.11	1.15	1.6
תחום תדרים 1900 CDMA מה"צ קבוצה 1	0.649	1.18	1.6
אינטרנט אלחוטי - 2.4 גה"צ	0.191	0.372	1.6

<sup>1</sup> המכשיר נבדק בהתאם לתקנים ולנהלי המדידה המפורטים ב-FCC OET Bulletin 65, - Canada RSS (Edition 01-01), April 1528 - 2003, וכן IEEE P1528.1, March 2010 Issue 4, March 2010. ה-*iPhone* פועל לפי המלצות מועצת האיחוד האירופי מה-12 ביולי 1999 לצמצום חשיפת הציבור לשדות אלקטרומגנטיים [EC/1999/519].

<sup>2</sup> יתכן שה-*iPhone* שברשותך הוגדר לתמוך באחד מתחומי התדרים הרשומים כאן, בהתאם לטכנולוגיה של המפעיל והזמינות ברשת. תחום התדרים שבשימוש על-ידי ה-*iPhone* משתנה בהתאם למפעיל הסלולרי, לטכנולוגיה הסלולרית ולאזור.

<sup>3</sup> ה-*iPhone* ממוקם במרחק של 10 מ"מ מהגוף.

תחום תדרים <sup>2</sup>	גוף <sup>2</sup>	ראש	ערך ה-SAR המרבי עבור 10 גרם שקבע האיחוד האירופי (ואט לקילוגרם)
EGSM 900	0.989	0.766	2.0
GSM 1800	0.695	0.959	2.0
UMTS I 2100	0.495	0.98	2.0
UMTS VIII 900	0.681	0.988	2.0
אינטרנט אלחוטי - 2.4 גה"צ	0.106	0.267	2.0

**הפרעות תדרי רדיו** קרינה בתדרי רדיו הנפלטת ממכשירים אלקטרוניים עשויה לשבש את פעולתם של מכשירים אלקטרוניים אחרים. ה-iPhone אמנם מתוכנן, נבדק ומיוצר על-פי תקנות בנושא קרינת רדיו במדינות כגון ארה"ב, קנדה, האיחוד האירופי ויפן, אך המשדרים הסלולריים והמעגלים החשמליים ב-iPhone עלולים לשבש את פעולתם של מכשירים אלקטרוניים אחרים. אי לכך, הינך מתבקש/ת לנקוט את אמצעי הזהירות הבאים:

**מטוסים** יתכן שבעת טיסה, השימוש ב-iPhone ייאסר. למידע נוסף בנושא השימוש במצב טיסה לכיבוי המשדרים האלחוטיים של ה-iPhone, נא לעיין ב-iPhone - המדריך למשתמש/ת.

**כלי רכב** הקרינה של תדרי רדיו על-ידי ה-iPhone עלולה לפגוע במערכות האלקטרוניות של כלי רכב ממונעים. יש להיוועץ עם יצרן הרכב שלך או עם נציגו. **קוצבי לב** אגודת יצרני המכשירים הרפואיים ממליצה להקפיד על מרחק מינימלי של 15 ס"מ בין טלפון אלחוטי נייד לקוצב לב, כדי להימנע מהפרעות אפשריות לפעולתו. על אנשים עם קוצבי לב:

- להקפיד תמיד שמכשיר ה-iPhone יהיה במרחק של 15 ס"מ לפחות מקוצב הלב כאשר הטלפון פועל
- להימנע מנשיאת ה-iPhone בכיסים שבאזור החזה
- להשתמש באופן המרוחקת יותר מקוצב הלב כדי למזער את סיכויי ההפרעה

אם מתעורר חשש להפרעה לפעולת קוצב הלב, יש לכבות את ה-iPhone מיד.

**תאימות למכשירי שמיעה (HAC) ה-iPhone** נבדק ודורג במסגרת התקן לתאימות באשר למכשירי שמיעה (ANSI) Institute (ANSI). התקן של ANSI מודד הפרעה של תדרי רדיו לקישור אקוסטי (דרגה "M") או קישור מגנטי עבור מכשירי שמיעה הפועלים במצב סליל (דרגה "T"). על טלפונים להיות בעלי דירוג של M3 ומעלה ו-T3 ומעלה על-מנת להיות "תואמי מכשירי שמיעה" במסגרת הוראות ה-FCC.

למידע נוסף, עיין/י בחלק "תאימות למכשירי שמיעה" ב-iPhone - המדריך למשתמש/ת. לנתוני דירוג בנושא תמיכת ה-iPhone במכשירי שמיעה, היכנסו/י לאתר: [www.apple.com/support/hac](http://www.apple.com/support/hac)

ה-iPhone עלול להפריע לפעולתם של מכשירי שמיעה מסויימים. אם נגרמת הפרעה כזו, פנה/י ליצרן מכשירי השמיעה או לרופא/ה בנוגע לפתרונות חלופיים.

**תאימות לטכנולוגיות אלחוטיות אחרות** מכשיר טלפון זה נבדק והוקצה לו דירוג באשר לשימוש עם מכשירי שמיעה עבור חלק מהטכנולוגיות האלחוטיות בהן הוא משתמש. עם זאת, יתכן שבטלפון זה פועלות טכנולוגיות אלחוטיות חדשות יותר, שהשימוש בהן עם מכשירי שמיעה טרם נבחן. חשוב לנסות את המאפיינים של טלפון זה באופן יסודי, במקומות שונים, תוך שימוש במכשירי השמיעה או בשתל השבלול, על-מנת לבדוק האם הינך שומע/ת רעש כלשהו. פנה/י לספק השירות או ליצרן של

טלפון זה למידע בנושא תאימות למכשירי שמיעה. אם יש לך שאלות בנושא החזרה או החלפה של המוצר, פנה/י לספק השירות או למשווק של הטלפון.

**מכשירים רפואיים אחרים** אם הינך משתמש/ת בהתקן רפואי אחר, התייעץ/י עם יצרן המכשיר או עם רופא/ה כדי לקבוע אם ההתקן שברשותך מוגן מפני תדרי הרדיו שמשדר ה-iPhone.

**מתקנים רפואיים** ציוד המשמש בתי חולים ומתקנים רפואיים אחרים עשוי להיות רגיש במיוחד לתדרי רדיו חיצוניים. נא לציית לשילוט או להוראות אנשי הסגל הרפואי ולכבות את ה-iPhone בעת שהות במתקן רפואי.

**אזורי אש ומטווחים** כדי למנוע הפרעה לפעולות פיצוץ, יש לכבות את ה-iPhone בעת ההימצאות באזורי אש או באזורים שהשילוט בהם מורה לכבות מכשירי קשר דו-כיווניים. יש לציית לכל ההוראות והשלטים.

## רישיונות ועמידה בתקנים

סימני רישיון ועמידה בתקנים ספציפיים לכל מכשיר ומופיעים עליו. להצגתם, בחר/י ב"הגדרות" > "כללי" > "אודות" > "תקנים".



N122  
Z844

אוסטרליה /  
ניו זילנד

IC: 579C-E2430A

קנדה



דוחיאה  
יפריאה

AD 11-0234001  
001ZYAA1127  
001XYAA1849  
001MWAA1478  
001NXAA1192  
001XZAA1331  
001WWDA1570

יפן



Complies with  
IDA Standards  
DB00063

סינפור



מקסיקו

FCC ID: BCG-E2430A



ארצות הברית

**הערה חשובה:** שינויים במוצר זה שלא אושרו על-ידי Apple עשויים לבטל את התאימות האלקטרומגנטית (EMC) והעמידה בתקנים האלחוטיים של המכשיר, ולהביא להשעיית הרשאתך להשתמש במוצר. מכשיר זה הוכיח עמידות בדרישות התקן האלקטרומגנטי שכללו את השימוש בהתקני קצה תקינים ובכבלים מוגנים תקינים בין רכיבי המערכת. חשוב להשתמש באביזרים תקינים ובכבלים מוגנים תקינים בין רכיבי המערכת כדי למזער את הסיכוי ליצירת הפרעות למכשירי רדיו, טלוויזיה ומכשירים אלקטרוניים אחרים.

## עמידה בדרישות ה-FCC

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



*Note:* This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### עמידה בדרישות הקנדיות

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

### עמידה בתקן האיחוד האירופי

המוצר עומד בדרישות החשיפה ל-RF 1999/519/EC, המלצות המועצה מה-12 ביולי 1999 בנושא הגבלת החשיפה של הציבור הרחב לשדות אלקטרומגנטיים (300-0 נה"צ) ציוד זה עומד בתקנים הנדרשים הבאים:

EN 300 328, EN 301 489-17, EN 301 511, EN 301 908, EN 50385

מכשיר אלחוטי זה עומד בדרישת הוראת R&TTE.

### הכרזת האיחוד האירופי בנושא עמידה בתקנים

**Български** Apple Inc. декларира, че това устройство с клетъчен, Wi-Fi и Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

**Česky** Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že toto mobilní zařízení s technologií Wi-Fi a Bluetooth vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr cellular, Wi-Fi og Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich Mobiltelefon, Wi-Fi und Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see mobiil-, Wi-Fi- ja Bluetooth-seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this cellular, Wi-Fi, and Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este dispositivo celular, Wi-Fi y Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνικά** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή κινητού, Wi-Fi και Bluetooth συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil cellulaire, Wi-Fi, et Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Islenska** Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki, sem er farsími, þráðlaus og með blátannartækni (e: cellular, Wi-Fi and Bluetooth,) fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo cellulare, Wi-Fi e Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka cellular, Wi-Fi un Bluetooth ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo „Apple Inc.“ deklaruojama, kad korinio, „Wi-Fi“ ir „Bluetooth“ ryšio įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozik, hogy a mobil, Wi-Fi és Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnhekk, Apple Inc. tiddikjara li dan l-apparat ċellulari, Wi-Fi, u Bluetooth huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet oħra relevanti tad-Direttiva 1999/5/KE.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel cellular, Wi-Fi, en Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at dette mobiltelefon-, Wi-Fi- og Bluetooth-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że ten telefon komórkowy, urządzenie Wi-Fi oraz Bluetooth są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este dispositivo móvel, Wi-Fi e Bluetooth está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat celular, Wi-Fi și Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da so celične naprave ter naprave Wi-Fi in Bluetooth skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto mobilné, Wi-Fi & Bluetooth zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä matkapuhelin-, Wi-Fi- ja Bluetooth-tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna mobiltelefon-, Wi-Fi-, och Bluetooth-enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

ניתן לצפות בעותק של ההצהרה בנושא תאימות עבור האיחוד האירופי בכתובת:  
[www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

ניתן להשתמש ב-iPhone במדינות הבאות:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

## הגבלות הקהילה האירופית

**Français** Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr)

## VCCI Class B Statement- הכרזת העמידה בתקנים של יפן- VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

## תנאים ומגבלות ל-iPhone

חשוב: על-ידי השימוש ב-iPhone, iPad או ב-iPod touch ("מכשיר iOS"), הינך מביעה את הסכמתך להיות כפוף/ה לתנאי השימוש של Apple ושל צדדים שלישיים כדלקמן:

א. הסכם רישיון תוכנה - Apple iOS

ב. הודעות מ-Apple

ג. תקנון Google Maps

ד. תקנון YouTube

## Apple בע"מ הסכם רישיון תוכנה ל-iOS

רישיון לשימוש יחיד

נא לקרוא את הסכם רישיון התוכנה הזה ("הרישיון") בקפידה, בטרם תשתמש/י במכשיר ה-iOS שברשותך ולפני הורדת עדכון התוכנה המלווה את הרישיון. על-ידי השימוש במכשיר ה-iOS שלך או הורדת עדכון תוכנה, לפי העניין, הינך מביעה את הסכמתך להיות כפוף/ה לתנאי רישיון זה. אם אינך מסכים/ה לתנאי הרישיון, אל

תשתמש/י במכשיר ה-iOS ואל תוריד/י את עדכון התוכנה. במקרה של רוכשי מכשירי iOS, אם אינך מסכים/ה לתנאי הרישיון, הינך רשאי/ת להחזיר את מכשיר ה-iOS במשך תקופת החזרה ל-Apple Store או למפיץ המורשה שממנו רכשת אותו, תמורת החזר, בכפוף למדיניות החזרות של Apple, הנמצאת בכתובת: [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).

## 1. כללי.

(א) התוכנה (לרבות קוד Boot ROM ותוכנות טמועות אחרות), מסמכי התיעוד, הממשקים, התוכן, הגופנים וכל הנתונים שהגיעו ביחד עם מכשיר ה-iOS שלך ("תוכנת ה-iOS המקורית"), כפי שיעודכנו או יוחלפו בעקבות שיפורי מאפיינים, עדכוני תוכנה או תוכנה לאחזור המערכת המסופקים על-ידי Apple ("עדכוני תוכנה ל-iOS"), בין אם בזיכרון לקריאה בלבד, על-גבי כל מדיה אחרת או בכל מתכונת אחרת (תוכנת ה-iOS המקורית ועדכוני תוכנת ה-iOS יכוננו ביחד "תוכנת ה-iOS") ניתנים לך ברישיון, ולא נמכרים לך, על-ידי Apple בע"מ ("Apple"), לשימוש בהתאם להוראות של רישיון זה בלבד. Apple ובעלי הרישיון שלה מחשיכים להיות הבעלים של תוכנת ה-iOS עצמה ושומרים על כל הזכויות שאינן ניתנות לך במפורש.

(ב) Apple, על-פי ראות עיניה, עשויה להפיץ עדכונים עתידיים לתוכנת ה-iOS עבור מכשיר ה-iOS שלך. עדכונים לתוכנת ה-iOS, אם יהיו כאלה, עשויים שלא לכלול את כל מאפייני התוכנה הקיימים או החדשים ש-Apple תפיץ עבור דגמים אחרים או חדשים יותר של מכשירי iOS. תנאי רישיון זה יחולו על כל עדכוני התוכנה של iOS ש-Apple תספק, אשר יחליפו ו/או יתווספו לתוכנת ה-iOS המקורי, להוציא מקרים בהם עדכון התוכנה ל-iOS יהיה מלווה ברישיון נפרד. במקרים אלו, אותו רישיון יגבר.

## 2. שימושים מותרים ברישיון והגבלות.

(א) בכפוף לתנאים ולמגבלות של רישיון זה, מוענק לך היתר מוגבל ולא-בלעדי להשתמש בתוכנת ה-iOS על-גבי מכשיר iOS ממותג Apple אחד. להוציא את ההיתר המוזכר בסעיף 2 (ב) להלן, וכן להוציא מקרים בהם קיים בינך לבין Apple הסכם נפרד, רישיון זה אינו מתיר את קיומה של תוכנת ה-iOS ביותר מאשר מכשיר iOS יחיד ממותג Apple בכל עת נתונה, או על-גבי כל טלפון אחר, ואינך רשאי/ת להפיץ או להעמיד את תוכנת ה-iOS על-גבי רשת שבה ניתן לעשות בה שימוש באמצעות מספר מכשירים בעת ובעונה אחת. רישיון זה אינו מעניק לך זכויות כלשהן לשימוש בממשקים המהווים קניינה של Apple ובקניין רוחני אחר של Apple בעיצוב, פיתוח, ייצור, רישוי או הפצה של מכשירים וציוד היקפי של צדדים שלישיים, או יישומי תוכנה של צדדים שלישיים, לשם שימוש ביחד עם מכשיר ה-iOS. חלק מאותן זכויות הינן זמינות בהתאם לרישיונות נפרדים מ-Apple. למידע נוסף בנושא פיתוח מכשירים וציוד היקפי של צדדים שלישיים עבור מכשיר ה-iOS, נא לשלוח דוא"ל לכתובת [madeforipod@apple.com](mailto:madeforipod@apple.com). למידע נוסף בנושא פיתוח יישומי תוכנה עבור מכשיר ה-iOS, נא לשלוח דוא"ל לכתובת [devprograms@apple.com](mailto:devprograms@apple.com).

(ב) בכפוף לתנאים ולמגבלות של רישיון זה, מוענק לך היתר מוגבל ולא-בלעדי להוריד את עדכוני התוכנה למכשיר ה-iOS שיופצו על-ידי Apple עבור דגם מכשיר ה-iOS שברשותך על-מנת לעדכן או לאחזר את התוכנה בכל מכשיר iOS מסוג זה שבבעלותך או בשליטתך. רישיון זה אינו מתיר לך לעדכן או לאחזר מכשירי iOS שאינם בשליטתך או בבעלותך, ואינך רשאי להפיץ או להעמיד את עדכוני תוכנת ה-iOS על-גבי רשת שבה ניתן לעשות בהם שימוש באמצעות מספר מכשירים או מספר מחשבים בעת ובעונה אחת. הינך רשאי/ת להכין עותק אחד של עדכוני תוכנת ה-iOS, אשר יישמר במחשב שלך במתכונת הציתת לקריאה על-ידי מכונה, למטרות ניבוי בלבד, בתנאי שעותק הניבוי יכלול את כל הודעות זכויות היוצרים וההודעות האחרות בדבר זכות קניין הכלולות בתוכנת המקור.

(ג) אינך רשאי/ת, ולא תאפשר/י לאחרים, להעתיק (למעט כפי שמותר באופן מפורש לפי רישיון זה), לבצע דה-קומפילציה, לבצע הגדסה חוזרת, לפרוק, לנסות לפצח את קוד המקור, לפענח, לשנות או ליצור עבודות נגזרות של תוכנת ה-iOS או של שירותים המסופקים לך על ידי תוכנת ה-iOS, או כל חלק מהם (למעט כפי ובמידה שהמגבלה

כאמור אסורה לפי החוק הרלוונטי, או במידה בה הדבר מותר לפי תנאי רישוי המסדירים שימוש ברכיבי בעלי קוד מקור פתוח הכלולים בתוכנת ה-iOS, והינך מביעה את הסכמתך שלא לעשות כן. כל ניסיון לעשות כן מהווה הפרה של זכויות Apple ומעניקי הרישיון שלה בתוכנת ה-iOS.

(ד) כאשר הינך מאחסן/ת תוך במכשיר ה-iOS שלך, הינך מכין/ה עותק דיגיטלי. במדינות מסוימות, הכנת עותקים דיגיטליים מבלי לקבל רשות מראש מבעל הזכויות הינה בלתי-חוקית. ניתן להשתמש בתוכנת ה-iOS כדי לשכפל חומרים, כל עוד שימוש כאמור מוגבל לשכפול של חומרים שאינם מוגנים בזכויות יוצרים, חומרים שהינך בעלת/ת זכויות היוצרים שלהם, או חומרים אשר הינך מוסמך/ת או מורשה/ית מבחינה חוקית לשכפל אותם.

(ה) הינך מסכים/ה כי תשתמש/י בתוכנת ה-iOS ובשירותים (המפורטים בחלק 5 להלן) בהתאם לכל החוקים הרלוונטיים, לרבות חוקי המדינה או האזור שבו הינך מתגורר/ת, או שבו הינך מוריד/ה או משתמש/ת בתוכנת ה-iOS ובשירותים.

(ו) על-מנת להשתמש במאפיינים מסוימים של תוכנת ה-iOS או לנשת אליהם וכן לשירותים מסוימים (המפורטים בחלק 5), יתכן יהיה עליך להירשם לקבלת שם משתמש/ת וסיסמה, המכונים "Apple ID". בנוסף, הינך מכירה/ה בכך שמאפיינים ושירותים רבים של תוכנת ה-iOS שולחים נתונים, ועשויים לנרם לחיובים בתכנית הנתונים שלך, להם תהיה אחראית. למידע נוסף, נא לעיין במדריך למשתמש/ת עבור מכשיר ה-iOS שברשותך.

**3. העברה.** אינך רשאית/ת להשכיר, להחכיר, להשאיל, למכור, להפיץ מחדש, או להעניק רישיונות משנה בתוכנת ה-iOS. עם זאת, הינך רשאית/ת לבצע העברה קבועה וחד-פעמית של כל זכויותיך לפי הרישיון בתוכנת ה-iOS לצד אחר בקשר להעברת הבעלות במכשיר ה-iOS שלך, בתנאי ש-: (א) ההעברה תכלול את מכשיר ה-iOS שלך ואת כל תוכנת ה-iOS, על כל מרכיביה, מדיה מקורית, חומרים מודפסים ורישיון זה; (ב) לא תשמור/י על כל עותק של תוכנת ה-iOS, כולה או חלקה, לרבות עותקים המאוחסנים במחשב או על-גבי כלי אחסון אחר; ו(ג) הצד המקבל את תוכנת ה-iOS יקרא ויסכים לקבל את התנאים והמגבלות של רישיון זה.

#### **4. הסכמה לשימוש בתנאים.**

(א) נתונים אבחון ושימוש. אם תסכים/י לאיסוף נתוני אבחון ושימוש, הינך מסכים/ה כי Apple, חברות-הבת שלה וסוכניה רשאים לאסוף, להחזיק, לעבד ולהשתמש במידע בקשר לאבחון בעיות טכניות, במידע טכני, שימוש ובמידע הקשור לכך, לרבות, אך לא רק, מידע בנושא מכשיר ה-iOS, המחשב, מערכת ההפעלה והיישומים שלך, וכל מידע היקפי, אשר נאסף מעת לעת על-מנת לאפשר את מתן עדכוני התוכנה, תמיכה במוצר ושירותים אחרים עבורך (אם בכלל), הקשורים לתוכנת ה-iOS, ועל-מנת לוודא את קיום הוראותי של רישיון זה. Apple רשאית להשתמש במידע זה, כל עוד הדבר מתבצע בצורה שאינה מזוהה אותך באופן אישי, במטרה לספק ולשפר מוצרים ושירותים של Apple. אם הסכמת לספק מידע זה ל-Apple, והפעלת את "שירותי מיקום", יתכן שגם פרטי המיקום של מכשירך יישלחו בכדי לסייע ל-Apple לנתח בעיות הקשורות לביצועי תקשורת אלחוטית או סלולרית (למשל, העוצמה של השידור הסלולרי במקום מסויים). על-מנת לסייע לשותפותיה של Apple ולמפתחי צד ג' לשפר את היישומים, המוצרים והשירותים שלהם שנועדו לשימוש במוצרי Apple, Apple עשויה לספק לשותפות או למפתחים אלו מקבץ נתוני אבחון הקשורים ליישום, למוצר או לשירות של השותפה או המפתח, וזאת כל עוד נתוני האבחון צבורים או בצורה שאינה מזוהה אותך באופן אישי.

(ב) **נתוני מיקום.** Apple, שותפיה וגורמים המורשים על-ידיה רשאים לספק שירותים מסוימים באמצעות מכשיר ה-iOS שלך, אשר מתבססים על מידע בנושא מיקום. על-מנת לספק ולשפר את השירותים הללו, במקומות שבהם הם מוצעים, Apple, שותפותיה וגורמים המורשים על-ידיה רשאים לשדר, לאסוף, להחזיק, לעבד ולהשתמש בנתונים בנושא מיקומך, לרבות מיקומו הגיאוגרפי בזמן אמת של מכשיר ה-iOS שלך, נתוני מהירות נסיעה בכביש, ושאליות לחיפוש מיקום. נתוני המיקום והשאליות

הנאספים על-ידי Apple נאספים בצורה שאינה מזהה אותך באופן אישי, ועשויים לשמש את Apple, שותפותיה וגורמים המורשים על-ידיה כדי לספק מוצרים ושירותים הקשורים למיקום ספציפי. על-ידי שימוש בשירותים מבוססי-מיקום במכשיר ה-iOS שלך, הינך מביע/ה את הסכמתך ומתיר/ה ל-Apple, לשותפותיה ולגורמים המורשים על-ידיה את השידור, האיסוף, ההחזקה, העיבוד והשימוש בתונים ובשאליות בנושא מיקומך על-מנת לספק ולשפר מוצרים ושירותים מבוססי-מיקום ומבוססי-תנועה. הינך רשאי/ת לחזור בך מהסכמה זאת בכל עת, על-ידי כביי גלובלי של הגדרת "שירותי מיקום" שעל מכשיר ה-iOS שלך, או כביי של כל אחת מההגדרות המיקום השונות שבכל פריט מבוסס-מיקום שעל מכשיר ה-iOS שלך. אי-שימוש במאפיני המיקום הללו לא ישפיע על התפקודיות של מכשיר ה-iOS שלך במאפינים שאינם מבוססים על מיקומך. בעת השימוש ביישומים או בשירותים של חברה חיצונית במכשיר ה-iOS, המשתמשים בתוני מיקום או מספקים נתונים כאלה, הינך פועלת/ת בכפוף לתנאים ולמדיניות הפרטיות של אותה חברה באשר לשימוש בתוני מיקום על-ידי היישומים והשירותים של אותה חברה; חשוב לעיין בתנאים אלו.

**(ג) Siri.** אם מכשיר ה-iOS שלך תומך ב-Siri, המכיל את שירות ההכתבה של מכשירך, מאפיינים אלו מאפשרים לך לבקש דברים, לתת פקודות ולהתבייח מלל במכשירך באמצעות קולך. כאשר הינך משתמש/ת ב-Siri, הדברים שתגיד/י ושתכתיב/י ל-Siri יוקלטו וישלחו ל-Apple לצורך עיבוד הבקשות שלך. נתונים נוספים מהמכשיר, כגון שמך ושם החיבה שלך; שמות, שמות חיבה של אנשי קשר והקשר בינך לבינם (למשל "אבא"); וכן שמות של שירים באוסף שלך (ביחד, "נתוני המשתמש/ת"), יישלחו אף הם ל-Apple. נתונים אלו משמשים בכדי לסייע ל-Siri להבין אותך טוב יותר ולזהות את הדברים שהינך אומר/ת; הם אינם מקושרים לנתונים אחרים שבידי Apple משימושך בשירותים אחרים של Apple. על-ידי השימוש ב-Siri, הינך מסכים/ה למסירה, לאיסוף, להחזקה, לעיבוד ולשימוש במידע זה על-ידי Apple, חברות-הבנות שלה וסוכניה, ובכלל זה נתוני הדיבור הקולי שלך ו"נתוני המשתמש/ת", על-מנת לספק ולשפר את ה-Siri ומוצרים ושירותים אחרים של Apple. אם "שירותי מיקום" פעילים במכשירך, נתוני המיקום של המכשיר בעת הבקשה יישלחו אף הם ל-Apple על-מנת לסייע ל-Siri לשפר את דיוק התגובות שלו לבקשות מבוססות-מיקום. ניתן לבטל שירותי מיקום עבור Siri. על-מנת לעשות זאת, פתחי/י את "הגדרות", הקשגי/י על "שירותי מיקום" במכשיר ה-iOS שלך, ונרר/י את המתג של Siri למצב "כבוי". בנוסף, ניתן להגביל את האפשרות להשתמש ב-Siri לחלוטין. על-מנת לעשות זאת, פתחי/י את "הגדרות", הקשגי/י על "כללי", על "Siri", ואז העבר/י את המתג של Siri למצב "כבוי". ניתן גם להגביל את האפשרות להשתמש ב-Siri בתוך "מגבלות".

**(ד) FaceTime.** המאפיין "FaceTime" לשוחות וידיאו בתוכנת ה-iOS ("FaceTime") מצריך חיבור לאינטרנט ועשוי שלא להיות זמין בכל המדינות או האזורים. השימוש ב-FaceTime הינו כפוף לדרישות סעיף 2 (ה) שלעיל. על-מנת להגדיר את FaceTime לשימוש, וכדי להוציא ולקבל שיחות FaceTime בינך לבין משתמשי FaceTime אחרים, יש צורך בפרטי זיהוי ייחודיים עבור מכשיר ה-iOS שלך וחשבונך. פרטי זיהוי אלו עשויים לכלול כתוב(ו)ת דוא"ל, פרטי ה-Apple ID שסיפקת, מזהה חומרה עבור מכשיר ה-iOS שברשותך, ומספר הטלפון של ה-iPhone. על-ידי השימוש בתוכנת ה-iOS, הינך מסכים/ה לכך ש-Apple תחסור, לאסוף, תחזיק, תעבד ותשתמש בפרטי זיהוי אלו על-מנת לספק ולשפר את מאפיין ה-FaceTime. הינך מבינה/ה שמספר הטלפון של ה-iPhone שלך יוצג בפני הצד השני בשיחת הווידאו (גם אם ברשותך מספר חסוי), או שתוצג כתובת הדוא"ל שלך, בהתאם לבחירתך. אם הינך משתמש/ת במכשיר iPad או iPod touch תומך FaceTime, כתובת הדוא"ל שלך תוצג בפני הצד השני בשיחות וידיאו. ניתן לכבות את מאפיין ה-FaceTime בעזרת ההגדרה של "FaceTime" במכשיר ה-iOS שלך, או על-ידי הפעלת ההגבלה על FaceTime דרך הגדרות ההגבלות במכשיר ה-iOS.

**(ה) iMessage.** שירות ההודעות של תוכנת ה-iOS ("iMessage") עשוי שלא להיות זמין בכל המדינות והאזורים. השימוש ב-iMessage הינו כפוף לדרישות סעיף 2 (ה) שלעיל. על-מנת להגדיר את iMessage לשימוש, וכדי להעביר הודעות iMessage בינך לבין משתמשי iOS אחרים, יש צורך בפרטי זיהוי ייחודיים עבור מכשיר ה-iOS שלך

וחשבונך. פרטי זיהוי אלו עשויים לכלול כתוב(ו)ת דוא"ל, פרטי ה-Apple ID שסיפקת, מזהה חומרה עבור מכשיר ה-iOS שברשותך, ומספר הטלפון של ה-iPhone. על-ידי השימוש בתוכנת ה-iOS, הינך מסכים/ה לכך ש-Apple תמסור, לאסוף, תחזיק, תעבד ותשתמש בפרטי זיהוי אלו על-מנת לספק ולשפר את שירות ה-iMessage. שירות iMessage מצריך חיבור אלחוטי או גישה לרשת נתונים סלולרית. על-מנת לאפשר מסירה של הודעות iMessage, וכן על-מנת לאפשר לך לנהל שיחות בין מכשיריך, Apple עשויה להחזיק את הודעות ה-iMessage שלך בצורה מוצפנת במשך זמן-מה. אם לא ניתן לשלוח את ההודעה שלך כ-iMessage, יתכן שהיא תישלח כהודעות טקסט או מולטימדיה, דבר הכרוך בתשלום למפעיל הסלולרי. הינך מבין/ה כי מספר הטלפון של ה-iPhone שברשותך יוצג מפני הצד המקבל (גם אם ברשותך מספר חסוי), או שתוצג כתובת הדוא"ל שלך, בהתאם לבחירתך. אם הינך משתמש/ת במכשיר iPad או iPod touch תומך iMessage, כתובת הדוא"ל שלך תוצג בפני הצד המקבל. ניתן לבטל את שירות ה-iMessage מתוך הגדרות "הודעות" במכשיר ה-iOS שברשותך.

**(ו) Photo Stream.** על-ידי השימוש במאפיין Photo Stream של iCloud, הינך מסכים/ה לכך ש-Apple תשמור במקרים מסויימים תמונות שצולמו במכשיר ה-iOS או שהועלו ממחשבך במחשב זמן-מה, ותשלח את התמונות באופן אוטומטי למכשיר ה-iOS או למחשבים שלך שתומכים ב-Photo Stream. לתשומת לבך, ניתן לשמור רק כמות מוגבלת של תמונות בכל רגע נתון; תמונות ישנות יותר יימחקו מ-Photo Stream בעת לעת באופן אוטומטי. תמונות שברצונך לשמור אותן יש לשמור בסרט הצילום, באלבום אחר, או במחשב. הרזולוציה של התמונות משתנה בהתאם למכשיר ממנו התמונות מורדות. אם אין ברצונך להשתמש ב-Photo Stream, ניתן לבטל את Photo Stream בכל מכשירי ה-iOS שברשותך או במחשבים שתומכים ב-Photo Stream. כל שימוש במאפיין Photo Stream הינו בכפוף לתנאים ולמגבלות של הסכם זה ולתנאים ולמגבלות של iCloud, המופיעים בכתובת: <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/>

**(ז) פרסומות לפי תחומי עניין.** Apple עשויה לספק לך פרסומות ניידות לפי תחומי עניין. אם אין ברצונך לקבל פרסומות רלוונטיות על מכשיר ה-iOS שלך, תוכלי לבחור שלא לעשות זאת על-ידי גלישה אל האתר הבא דרך מכשיר ה-iOS שלך: <http://www.apple.com.oo>. אם תבחר/י לעשות כן, תמשיך/י לקבל את אותו מספר פרסומות ניידות, אך הן עשויות להיות רלוונטיות פחות, שכן הן לא יהיו מבוססות על תחומי העניין שלך. ייתכן שעדיין תראה/י פרסומות קשורות תוכן באתר אינטרנט או ביישום כלשהו או מבוססות על מידע לא-אישי אחר. האפשרות שלא לקבל פרסומות רלוונטיות מתייחסת אך ורק לשירותי הפרסום של חברת Apple. והיא אינה משפיעה על פרסומות לפי תחומי עניין מטעם רשתות פרסום אחרות.

**(ח) הטיפול בפרטים האישיים שלך ייעשה תמיד על-פי מדיניות הפרטיות של Apple, המהווה חלק מהותי מהסכם רישיון זה, ומופיעה במלואה בכתובת [www.apple.com/privacy](http://www.apple.com/privacy).**

## 5. שירותים וחומרים של צדדים שלישיים.

**(א) תוכנת ה-iOS מאפשרת גישה ל-iTunes Store, ל-App Store, ל-Game Center ול-iCloud של Apple, ולשירותים אחרים ואתרי אינטרנט של Apple וצדדים שלישיים (ביחד ולחוד, "שירותים").** שירותים כגון אלו עשויים שלא להיות זמינים בכל השפות או בכל המדינות. השימוש בשירותים אלו מחייב גישה לאינטרנט, והשימוש בשירותים מסויימים עשוי לחייב Apple ID וכן לחייב אותך להסכים לתנאים נוספים ולהיות כרוכים בעלויות נוספות. על-ידי השימוש בתוכנה זאת בקשר ל-Apple ID, לחשבון iTunes Store או לחשבון Game Center או חשבון iCloud, הינך מביעה/ה את הסכמתך לתנאים ולמגבלות המעודכים עבור אותו חשבון, כגון התנאים והמגבלות המעודכים ביותר של ה-iTunes Store ו/או התנאים והמגבלות המעודכים ביותר של Game Center, הניתנים לצפייה ועיון בכתובת <http://www.apple.com/legal/itunes/ww>, או התנאים והמגבלות של iCloud, הנמצאים בכתובת <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/>, בהתאמה.

(ב) אם תירשמי/ ל-iCloud, ניתן לנשת לאפיינים מסוימים של iCloud כגון "Back Up" ו-"Find My iPhone" שירות מתוכנת ה-iOS. הינך מכיר/ה בכך ומסכים/ה ששימושך ב-iCloud ובמאפיינים אלו הינו בהתאם לתנאים ולמגבלות המעודכנים ביותר של שירות iCloud, הניתנים לצפייה ולעיין בכתות <http://www.apple.com/legal/icloud/ww/>.

(ג) הינך מבין/ה, כי בעת השימוש באותם שירותים, הינך עלולה/ל לבוא במגע עם תוכן שיתכן שיחשב לפוגעני, בלתי-צנוע או בלתי-הולם, כאשר תוכן כאמור עלול להכיל, או שלא להכיל, שפה בוטה, וכי התוצאות של כל חיפוש או הקלדת URL מסוים, עשויות, באופן אוטומטי וללא כוונה תחילה, להפיק קישורים או הפניות לחומר בלתי-הולם. על אף האמור, הינך מסכים/ה שהשימוש באותם שירותים הינו באחריותך הבלעדית, וכי ל-Apple לא תהא חבות כלפיך בגין תוכן שיתכן שיחשב לפוגעני, בלתי-צנוע או בלתי-הולם.

(ד) שירותים מסוימים עשויים להציג, לכלול או להעמיד תוכן, נתונים, מידע, יישומים או חומרים מצדדים שלישיים ("חומרים של צדדים שלישיים"), או לספק קישורים לאתרי אינטרנט מסוימים של צדדים שלישיים. על-ידי השימוש בשירותים, הינך מכיר/ה בכך ומסכים/ה, כי Apple אינה אחראית לבחינה או להערכה של התוכן, רמת הדיוק, השלמות, העדכניות, התוקף, קיום זכויות היוצרים, החוקיות, ההגנות, האיכות או כל היבט אחר של חומרים של צדדים שלישיים כאמור או אתרי אינטרנט. Apple, נושאי משרה בה, נופים הקשורים אליה וחברות בנות שלה, אינם מצהירים או מקדמים, ולא נוטלים ולא תהא להם חבות או אחריות כלפיך או כלפי כל אדם אחר, בגין שירותים של צדדים שלישיים, חומרים של צדדים שלישיים, אתרי אינטרנט של צדדים שלישיים, או בגין כל חומרים, מוצרים או שירותים אחרים של צדדים שלישיים. חומרים של צדדים שלישיים וקישורים לאתרי אינטרנט אחרים, מסופקים אך ורק לנוחיותך.

(ה) מידע פיננסי המוצג על-ידי שירותים כלשהם, הינו למטרות מידע כלליות, ואין להסתמך עליו כיעוץ להשקעות. לפני ביצוע כל עסקה בייירות ערך המתבססת על מידע שהושג דרך שירותים אלו, עליך להתייעץ עם איש מקצוע בנושאים פיננסיים ובנושא ניירות-ערך, המוסמך להעניק ייעוץ פיננסי וייעוץ בנושא ניירות-ערך על-פי חוק במדינה או באזור שבו הינך גר/ה. נתונים בנושא מיקום, המושגים באמצעות השירותים הללו, הינם למטרות ניווט כללי בלבד, ואינם מיועדים לכך שתסתמך/י עליהם במקרים בהם נדרש מידע מדויק בנושא מיקום, או כאשר נתונים מוטעים, בלתי-מדויקים, מעוכבים בזמן או בלתי-שלמים בנושא מיקום עלולים להוביל למוות, פגיעה בגוף, ברכוש או לנזק סביבתי. Apple וספקי התוכן שלה אינם ערבים לזמינות, לרמת-הדיוק, לשלמות, לאמינות או לעדכניות של מידע בנושא מניות, נתונים בנושא מיקום או נתונים אחרים מכל סוג המוצגים על-ידי השירותים הללו.

(ו) הינך מסכים/ה לכך, כי השירותים כוללים תוכן, מידע וחומר קנייניים אשר הינם בבעלות Apple ו/או נתני רישיון שלה, והינם מוגנים לפי חוקי קניין רוחני וחוקים רלוונטיים אחרים, לרבות, אך לא רק, זכויות יוצרים. הינך מסכים/ה שלא להשתמש בתוכן, במידע ובחומר קנייניים כאמור, למעט עבור שימוש מותר בשירותים הללו, או בכל צורה שאינה עולה בקנה אחד עם התנאים של רישיון זה, או שמפרה את זכויות הקניין הרוחני של גורם חיצוני או של Apple. אף חלק של השירותים הללו לא יישכפל בכל צורה או בכל אמצעי. הינך מסכים/ה שלא לשנות, לשכור, להשכיר, להלוות, למסור, להפיץ או ליצור עבודות נגזרות המבוססות על השירותים הללו, בכל צורה שהיא, וכי לא תנצלי/י את השירותים הללו בכל צורה שלא הותרה לך, לרבות, אך לא רק, על-ידי שימוש בשירותים להפצת וירוסים, תולעים, סוסים טריוויאניים או כל תוכנה זדונית אחרת, או על-ידי הסגת גבול או העמסה על קיבולת רשת. כמו כן, הינך מסכים/ה שלא להשתמש בשירותים אלו בכל אופן על-מנת להטריד כל צד אחר, להתעלל בו, לארוב לו, לאיים עליו, להשמיץ אותו, לפגוע בו או להפר באופן אחר את זכויותיו, וכי Apple אינה אחראית, בכל צורה שהיא, בגין שימוש על-ידיך כאמור, וגם לא תהא אחראית בגין הודעות או תשדורות מטרידות, מאיימות, משמיצות, פוגעניות, מפרות זכויות-יוצרים או בלתי חוקיות שתקבל/י כתוצאה משימוש בשירותים אלו.



(ז) בנוסף, שירותים וחומרים של צדדים שלישיים אשר ניתן לקבל אליהם גישה או אשר הינם מוצגים או מקושרים אל מכשיר ה-iOS, אינם זמינים בכל השפות או בכל המדינות או האזורים. Apple אינה מצהירה כי שירותים וחומרים כאמור הינם ראויים או זמינים לשימוש בכל מקום נתון. במידה שתחליט/י להשתמש בשירותים ובחומרים כאמור או לגשת אליהם, הינך עושה זאת מתוך יוזמתך שלך, והינך אחראית/לקיום כל חוק רלוונטי, לרבות, אך לא רק, החוקים המקומיים הרלוונטיים. Apple ונתני רישיון שלה, שומרים על הזכות לשנות, להשעות, להסיר או לחסום את הגישה לשירותים כאמור בכל עת, ללא הודעה מראש. בכל מקרה, Apple לא תהא אחראית בגין הסרה או חסימה של הגישה לשירותים כאמור. Apple רשאית גם להטיל מגבלות על השימוש או הגישה לשירותים מסוימים, בכל מצב וללא הודעה מראש או חבות מצידה.

**6. סיום.** רישיון זה הינו בתוקף עד לסיומו. זכויותיך לפי רישיון זה יסתיימו באופן אוטומטי, או יאבדו מתוקפן בפועל, ללא הודעה מ-Apple, אם לא תקיים/י מי מההוראות מרישיון זה. עם סיומו של רישיון זה, תחדל/י משימוש בתוכנת ה-iOS. חלקים 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12 ו-13 מרישיון זה ימשיכו להיות תקפים גם לאחר סיום הרישיון.

## **7. העדר אחריות.**

7.1 אם הינך לקוח/ה שהינו/ה צרכנית (מישהו שמשתמש בתוכנת ה- מחוץ לתחום העיסוק, העסק או המקצוע שלך), ייתכן שיש לך זכויות משפטיות במדינת מגוריך הפוטרתות אותך מההגבלים הבאים. לפרטים נוספים על זכויות אלה, עליך לפנות אל ארגון ייעוץ צרכני במקום מגוריך.

7.2 הינך מכיר/ה בכך ומסכים/ה באופן מפורש, כי שימוש בתוכנת ה-iOS והשירותים, הינו באחריותך בלבד, וכי כל הסיכון באשר לאיכות, לביצוע, לדיוק ולמאמץ משביעי-הרצון, מוטלים עליך.

7.3 במידת האפשר על-פי החוק, תוכנת ה-iOS וכל שירות הניתן על-ידי תוכנת ה-iOS, מסופקים "כפי שהם" וכפי שזמנים, עם כל הפגמים וללא אחריות מכל סוג, ו-Apple ונתני רישיון שלה (ביחד "Apple", למטרות סעיפים 7 ו-8), פוטרים עצמם בזאת מכל אחריות ותנאים בקשר לתוכנת ה-iOS ולשירותים, בין אם מפורשים, משתמעים או סטטוטוריים, לרבות, אך לא רק, האחריות ו/או התנאים המשתמעים בנושא הסחירות, האיכות המספקת, ההתאמה למטרה מסוימת, הדיוק, ההגנה השקטה ואי-הפרת הזכויות של צדדים שלישיים.

7.4 Apple אינה אחראית לעניין הפרעה להנאתך מתוכנת ה-iOS ומהשירותים, כי הפונקציות הכלולות או השירותים המבוצעים על-ידי תוכנת ה-iOS יתאימו לדרישותיך, שפעולת התוכנה והשירותים יהיו ללא הפרעה או ללא טעויות, כי שירות כלשהו ימשיך להיות זמין, כי פגמים בתוכנת ה-iOS או בשירותים יתוקנו, או כי תוכנת ה-iOS תהא תואמת או תפעל עם כל תוכנה, יישום או שירות של צדדים שלישיים. התקנה של תוכנה זאת עשויה להשפיע על השמישות של תוכנות, יישומים ושירותים של צדדים שלישיים.

7.5 כמו כן, הינך מכיר/ה בכך כי תוכנת ה-iOS והשירותים אינם מיועדים או מתאימים לשימוש במצבים או בסביבות בהם כשל, עיכוב זמני, טעויות או אי-דיוקים בתוכן, בנתונים או במידע המסופקים על-ידי תוכנת ה-iOS או השירותים, עלולים להוביל למוות, נזק גוף או לנזק פיסי או סביבתי חמור, לרבות, אך לא רק, הפעלת מתקנים נרעיים, ניווט של כלי טיס או מערכות תקשורת, בקרת תנועה אווירית, מערכות תומכות-חיים או נשק.

7.6 אף מידע בעל-פה או בכתב, או ייעוץ הניתן על-ידי Apple או נציג מורשה של Apple, לא יהווה אחריות. אם תוכנת ה-iOS או השירותים יהיו פגומים, הינך נוטלת/על עצמך את כל העלות של מתן שירות או תיקון כנדרש. ישנן מדינות אשר אינן מתירות שלילת אחריות משתמעת או מגבלות על זכויות סטטוטוריות רלוונטיות של צרכן, ולכן ייתכן כי השלילה והמגבלות דלעיל לא יחולו עליך.

**8. הגבלת חבות.** במידה בה הדבר אינו אסור על-פי חוקים רלוונטיים, בכל מקרה Apple לא תחוב בגין נזק גופני או בגין נזקים נלווים, מיוחדים, עקיפים או תוצאתיים, לרבות, אך לא רק, נזקים בגין אובדן רווחים, הפרעה או אובדן נתונים, כשל בשלילת או בקבלת כל נתונים, הפרעה עסקית או כל נזק או אובדן מסחרי אחר, הנובעים או

הקשורים לשימושך או אי-יכולתך להשתמש בתוכנת ה-iOS ובשירותים, או בכל תוכנה או יישומים של צדדים שלישיים ביחד עם תוכנת ה-iOS, אשר ייגרמו ככל שייגרמו, בהתעלם מתיאוריית החבות (חוזית, נזיקת או אחרת), ואף אם Apple ידעה על האפשרות לנזקים כאמור. ישנן מדינות אשר אינן מתירות הגבלה של חבות בגין נזק גוף, או בגין נזקים נלווים או תוצאתיים, כך שיתכן שמגבלה זאת אינה חלה עליך. בכל מקרה, חבותה הכוללת של Apple כלפיך בגין כל הנזקים (למעט כפי שיידרש לפי החוק הרלוונטי במקרים בהם מעורב נזק גוף), לא תעלה על מאתיים וחמישים דולרים אמריקאיים (U.S.\$250.00). המגבלות דלעיל יחולו, אף אם הסעד כאמור אינו מקיים את מטרתו המהותית.

**9. אישורים דיגיטליים.** תוכנת ה-iOS כוללת מאפיין המאפשר לה לקבל אישורים דיגיטליים, בין אם הנופקו על-ידי Apple או על-ידי צדדים שלישיים. הינך אחראית באופן בלעדי להחלטה האם להסתמך על אישור, בין אם הנופק על-ידי Apple או על-ידי צד שלישי. שימושך באישורים דיגיטליים הינו באחריותך בלבד. עד כמה שהדבר מותר על-ידי חוקים רלוונטיים, Apple אינה אחראית או מצהירה, באופן מפורש או משתמע, הצהרה בעניין סחירות או התאמה לכל מטרה מסוימת, דיוק, אבטחה או אי-הפרת זכויות של צדדים שלישיים ביחס לאישורים דיגיטליים.

**10. בקרת ייצוא.** אינך רשאית להשתמש בתוכנת ה-iOS, לייצאה או לייצאה מחדש, למעט לפי המותר בהתאם לדיני ארה"ב ודיני המדינה(ות) שבה(ן) הושגה תוכנת ה-iOS. בייחוד, אך לא רק, תוכנת ה-iOS לא תיוצא או תיוצא מחדש (א) למדינות עליהן הוטל חרם על ידי ארה"ב; (ב) לכל אדם ברשימת משרד האוצר האמריקאי בדבר נתנים המפורטים באופן מיוחד או ברשימת משרד המסחר האמריקאי בדבר אנשים בלתי מורשים או ברשימת הישיות. על-ידי שימוש בתוכנת ה-iOS, הינך טוען/ת ומצהיר/ה, כי אינך נמצאת בכל מדינה כאמור או בכל רשימה כאמור. כמו כן, הינך מסכימה/ה כי לא תשתמש/י בתוכנת ה-iOS לשם מטרות האסורות לפי דיני ארה"ב, לרבות, אך לא רק, פיתוח, עיצוב, הפקה או ייצור של טילים, אמצעי-לחימה גרעיניים, כימיים או ביולוגיים.

**11. משתמשי-קצה ממשלתיים.** תוכנת ה-iOS והמסמכים הנלווים הינם "פריטים מסחריים", כפי שמונח זה הוגדר ב-48 § 2.101 C.F.R., אשר מורכבים מ"תוכנת מחשב מסחרית" ו"מסמכי תוכנת מחשב מסחרית", כפי שהמונחים הללו משמשים ב-48 § 12.212 C.F.R. או 48 § 227.7202 C.F.R. לפי העניין. בהתאם ל-48 § 12.212 C.F.R. או 48 § 227.7202 C.F.R. עד 4-227.7202, לפי העניין, ניתן רישיון בתוכנת המחשב המסחרית ובמסמכי תוכנת המחשב המסחרי למשתמשי קצה בממשלת ארה"ב (א) אך ורק כפריטים מסחריים (ב) אך ורק בליווי אותן זכויות כפי שניתנות לכל משתמשי הקצה האחרים, בהתאם להוראות ולתנאים שבמסמך זה. זכויות בלתי מפורסמות הינן שמורות בהתאם לחוקי זכויות היוצרים של ארה"ב.

**12. הדין החל ונתיקות.** על רישיון זה יחולו דיני מדינת קליפורניה, להוציא עקרונותיה באשר לסתירה בין חוקים, והלה יפורש לפיהם. רישיון זה לא יהא כפוף לאמנת האו"ם בדבר חוזים למכירה בינלאומית של טובין, ותחולתה נשללת באופן מפורש. אם הינך צרכנית/ית היושבת/ת בבריטניה, על רישיון זה יחולו חוקי תחום השיפוט של מקום מגוריך. אם, מכל סיבה, בית משפט מוסמך יקבע כי כל הוראה, או חלק ממנה, אינה ניתנת לאכיפה, יתר הרישיון ייוותר בתוקפו המלא.

**13. הסכם שלם; השפה הקובעת.** רישיון זה מהווה את כלל ההסכם בינך לבין Apple בקשר לתוכנת ה-iOS, ונובר על כל הבנות קודמות או נוכחיות בנושא זה. אף תיקון או שינוי ברישיון זה לא יהיו מחייבים, אלא אם נעשו בכתב ונחתמו על-ידי Apple. כל תרגום של רישיון זה נעשה לשם דרישות מקומיות, ובמקרה של אי-התאמה בין הגרסה האנגלית לנרסאות שאינן באנגלית, תגבר הגרסה האנגלית של הרישיון, עד כמה שהדבר אינו אסור לפי החוק המקומי באזור מגוריך.

**14. הכרה בצדדים שלישיים.** חלקים מתוכנת ה-iOS עשויים להשתמש או לכלול תוכנה של צדדים שלישיים וחומר אחר המונן בזכויות יוצרים. הכרה בצדדים שלישיים, תנאי רישוי וויתורים בנוגע לחומר כאמור, כלולים במסמכים האלקטרוניים של תוכנת ה-iOS, ושימושך בחומר כאמור כפוף להוראותיהם לפי העניין. השימוש ב-Google

Safe Browsing Service הינו בכפוף לתנאי השירות של גוגל  
([http://www.google.com/terms\\_of\\_service.html](http://www.google.com/terms_of_service.html)) ולמדיניות הפרטיות של גוגל  
(<http://www.google.com/privacypolicy.html>).

#### 15. שימוש ב-MPEG-4; הודעת H.264/AVC

(א) תוכנת ה-iOS כוללת פונקציית קידוד ו/או פענוח וידאו MPEG-4. רישיון לתוכנת ה-iOS הינו לפי רישיון תיק פטנט MPEG-4 חזותי, לשם שימוש אישי ובלתי-מסחרי על ידי צרכן למטרת (א) קידוד וידאו בהתאם לתקן החזותי של MPEG-4 ("וידאו MPEG-4") ו/או (ב) פענוח וידאו MPEG-4 אשר קודד על-ידי צרכן העוסק בפעילות אישית ובלתי-מסחרית ו/או הושג מספק וידאו המורשה על-ידי MPEG LA לספק וידאו MPEG-4. אף רישיון אינו ניתן או משתמע לכל שימוש אחר. מידע נוסף, לרבות בקשר לשימוש ורישיון פרסומי, פנימי ומסחרי, ניתן להשיג מ-MPEG LA, LLC. ראה/י: <http://www.mpegla.com>.

(ב) תוכנת ה-iOS כוללת פונקציית קידוד ו/או פענוח AVC. שימוש מסחרי ב-H.264/AVC מחייב רישיון נוסף ותחול ההוראה הבאה: ניתן בזאת רישיון לפונקציית ה-AVC בתוכנת ה-iOS, אך ורק לשימוש אישי ובלתי-מסחרי על-ידי צרכן לשם (א) קידוד וידאו בהתאם לתקן AVC ("וידאו AVC") ו/או (ב) פענוח וידאו AVC אשר קודד על-ידי צרכן שעוסק בפעילות אישית ובלתי-מסחרית ו/או וידאו AVC שהושג מספק וידאו המורשה לספק וידאו AVC. מידע בנוגע לשימושים אחרים ורישיונות ניתן להשיג מ-MPEG LA L.L.C. ראה/י: <http://www.mpegla.com>.

16. **מגבלות על שירות החיפוש של Yahoo.** שירות החיפוש של Yahoo, הזמין ב-Safari, הינו מורשה לשימוש במדינות ובאזורים הבאים בלבד: אוסטרליה, אוסטרליה, אורוגוואי, איטליה, איי בהאמה, איי קיימן, אינדונזיה, איסלנד, אירלנד, אל סלוודור, אקוודור, ארגנטינה, ארובה, ארצות-הברית, בולגריה, בלגיה, ברבדוס, ברזיל, בריטניה, ברמודה, גואטמלה, ג'מייקה, גרמניה, גרנדה, דנמרק, דרום קוריאה, הודו, הולנד, הונג קונג, הונגריה, ונצואלה, טורקיה, טיוואן, טרינידד וטובגו, יוון, יפן, לוקסמבורג, לטביה, ליטא, מלזיה, מלטה, מקסיקו, נורבגיה, ניו זילנד, ניקרגואה, סין, סינגפור, סלובניה, סלובקיה, סנט וינסנט, סנט לוציה, ספרד, פוארטו ריקו, פולין, פורטוגל, הפיליפינים, פינלנד, פנמה, פרו, צ'ילה, צ'כיה, צרפת, קולומביה, קנדה, קפריסין, רומניה, הרפובליקה הדומיניקנית, שבדיה, שווייץ ותאילנד.

#### 17. הודעה בנושא Microsoft Exchange. הרישיון להגדרת הדואר של Microsoft Exchange בתוכנת ה-iOS

ניתן אך ורק לסינכרון דרך האוויר (דרך הרשת הסלולרית) של מידע כגון דוא"ל, אנשי קשר, לוח שנה

ומשימות בין מכשיר ה-iOS לשרת Microsoft Exchange, או לתוכנת שרת אחרת המורשית על-ידי Microsoft ליישם את פרוטוקול ה-Microsoft ActiveSync.

EA0790

גרסת עדכון 15.8.2011

### הודעות מ-Apple

אם Apple תצטרך ליצור עמך קשר בנוגע למוצר או לחשבון שלך, הינך מסכים לקבל את ההודעות בדוא"ל. הינך מסכים/ה, כי הודעות כאמור אשר נשלחו אליך באופן אלקטרוני, יקיימו את דרישות התקשורת על-פי חוק.

### תנאים ומגבלות ל-Google Maps

Thank you for trying out the Google Maps for mobile software application! This page contains the terms and conditions (the «Terms and Conditions») for Google Maps for mobile and the enterprise version of Google Maps for mobile. In order to use this software, including any third party software made available to you in conjunction with this software

and/or the related service, (collectively referred to below as «Google Maps for mobile») you agree to be bound by these Terms and Conditions, either on behalf of yourself or on behalf of your employer or other entity. If you are agreeing to be bound by these Terms and Conditions on behalf of your employer or other entity, you represent and warrant that you have full legal authority to bind your employer or such entity to these Terms and Conditions. If you don't have the legal authority to bind, please press «No» when asked whether you agree to these Terms and Conditions, and do not proceed with use of this product.

**Additional Terms** Google Maps for mobile is designed to be used in conjunction with Google's Maps services and other Google services. Accordingly, you agree and acknowledge that your use of Google Maps for mobile is also subject to (a) the specific terms of service for Google Maps (which can be viewed at [http://local.google.com/help/terms\\_local.html](http://local.google.com/help/terms_local.html)) including the content notices applicable thereto (which can be viewed at [http://local.google.com/help/legalnotices\\_local.html](http://local.google.com/help/legalnotices_local.html)), (b) the general Google terms of service (which can be viewed at [http://www.google.com/terms\\_of\\_service.html](http://www.google.com/terms_of_service.html)) and (c) Google's overall privacy policy (which can be viewed at <http://www.google.com/privacypolicy.html>), as well as specific privacy policies, such as the Google Maps for mobile privacy policy included with this application, such provisions being hereby incorporated into these Terms and Conditions by reference. To the extent that there is any inconsistency or conflict between such additional terms and these Terms and Conditions, the provisions of these Terms and Conditions take precedence.

**Network Charges** Google does not charge for downloading or using Google Maps for mobile, but depending on your plan and your carrier or provider, your carrier or other provider may charge you for downloading Google Maps for mobile or for use of your mobile phone when you access information or other Google services through Google Maps for mobile.

**Non-Commercial Use Only** Google Maps for mobile is made available to you for your non-commercial use only. This means that you may use it for your personal use only: you may use it at work or at home, to search for anything you want, subject to the terms set out in these Terms and Conditions. You need to obtain Google's permission first, which you can do by contacting [mobile-support@google.com](mailto:mobile-support@google.com), if you want to sell Google Maps for mobile or any information, services, or software associated with or derived from it, or if you want to modify, copy, license, or create derivative works from Google Maps for mobile.

Unless you have our prior written consent, you agree not to modify, adapt, translate, prepare derivative works from, decompile, reverse engineer, disassemble or otherwise attempt to derive source code from Google Maps for mobile.

Furthermore, you may not use Google Maps for mobile in any manner that could damage, disable, overburden, or impair Google's services (e.g., you may not use the Google Maps for mobile in an automated manner), nor may you use Google Maps for mobile in any manner that could interfere with any other party's use and enjoyment of Google's services.

If you have comments on Google Maps for mobile or ideas on how to improve it, please email [mobile-support@google.com](mailto:mobile-support@google.com). Please note that

by doing so, you also grant Google and third parties permission to use and incorporate your ideas or comments into Google Maps for mobile (or third party software) without further notice or compensation.

**Intellectual Property** As between you and Google, you agree and acknowledge that Google owns all rights, title and interest in and to Google Maps for mobile, including without limitation all associated Intellectual Property Rights. «Intellectual Property Rights» means any and all rights existing from time to time under patent law, copyright law, trade secret law, trademark law, unfair competition law, and any and all other proprietary rights, and any and all applications, renewals, extensions and restorations thereof, now or hereafter in force and effect worldwide. You agree to not remove, obscure, or alter Google's or any third party's copyright notice, trademarks, or other proprietary rights notices affixed to or contained within or accessed in conjunction with or through the Google Maps for mobile.

**Disclaimer of Warranties** Google and any third party who makes its software available in conjunction with or through Google Maps for mobile disclaim any responsibility for any harm resulting from your use of Google Maps for mobile and/or any third party software accessed in conjunction with or through Google Maps for mobile.

GOOGLE MAPS FOR MOBILE IS PROVIDED «AS IS,» WITH NO WARRANTIES WHATSOEVER. GOOGLE AND SUCH THIRD PARTIES EXPRESSLY DISCLAIM TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW ALL EXPRESS, IMPLIED, AND STATUTORY WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF PROPRIETARY RIGHTS. GOOGLE AND ANY SUCH THIRD PARTIES DISCLAIM ANY WARRANTIES REGARDING THE SECURITY, RELIABILITY, TIMELINESS, AND PERFORMANCE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE AND SUCH THIRD PARTY SOFTWARE.

YOU UNDERSTAND AND AGREE THAT YOU DOWNLOAD AND/OR USE GOOGLE MAPS FOR MOBILE AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK AND THAT YOU WILL BE SOLELY RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES TO YOUR COMPUTER OR MOBILE DEVICE SYSTEM OR LOSS OF DATA THAT RESULTS FROM THE DOWNLOAD OR USE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE. SOME STATES OR OTHER JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE AND JURISDICTION TO JURISDICTION.

**Limitation of Liability** UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL GOOGLE OR ANY THIRD PARTY WHO MAKE THEIR SOFTWARE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH THE GOOGLE MAPS FOR MOBILE BE LIABLE TO ANY USER ON ACCOUNT OF THAT USER'S USE OR MISUSE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE. SUCH LIMITATION OF LIABILITY SHALL APPLY TO PREVENT RECOVERY OF DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, SPECIAL, EXEMPLARY, AND PUNITIVE DAMAGES WHETHER SUCH CLAIM IS BASED ON WARRANTY, CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), OR OTHERWISE, (EVEN IF GOOGLE AND/OR A THIRD PARTY SOFTWARE PROVIDER HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES). SUCH LIMITATION OF LIABILITY SHALL APPLY WHETHER THE DAMAGES ARISE FROM USE OR MISUSE OF AND RELIANCE ON GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR ON PRODUCTS

OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH GOOGLE MAPS FOR MOBILE, FROM INABILITY TO USE GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR PRODUCTS OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH THE GOOGLE MAPS FOR MOBILE, OR FROM THE INTERRUPTION, SUSPENSION, OR TERMINATION OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR PRODUCTS OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH GOOGLE MAPS FOR MOBILE (INCLUDING SUCH DAMAGES INCURRED BY THIRD PARTIES). SUCH LIMITATION SHALL APPLY NOTWITHSTANDING A FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY LIMITED REMEDY AND TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW. SOME STATES OR OTHER JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS AND EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

**Miscellaneous Provisions** These Terms and Conditions will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California, without giving effect to the conflict of laws provisions of California or your actual state or country of residence. If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision or portion of these Terms and Conditions to be unenforceable, the remainder of these Terms and Conditions will continue in full force and effect.

These Terms and Conditions constitute the entire agreement between you and Google with respect to the subject matter hereof and supersede and replace all prior or contemporaneous understandings or agreements, written or oral, regarding such subject matter. Any waiver of any provision of these Terms and Conditions will be effective only if in writing and signed by Google.

September 2007

תנאים ומגבלות ל-Youtube

<http://www.youtube.com/t/terms>

כתב אחריות מוגבלת של חברת  
Apple למשך שנה אחת (1) -  
iPhone

עבור מוצרי מותג Apple בלבד  
כיצד מתייחס חוק הגנת הצרכן  
לכתב אחריות זה

כתב אחריות זה מקנה לך זכויות משפטיות ספציפיות, ועשויות לעמוד לך זכויות נוספות, המשתנות ממדינה למדינה (או בהתאם לארץ או למחוז). למעט כפי שמותר על פי חוק, חברת Apple אינה מחריגה, מגבילה או מתלה זכויות אחרות כלשהן העשויות לעמוד לך, לרבות זכויות שעשויות לנבוע מאי-עמידה בתנאי חוזה מכירות כלשהו. על מנת להבין באופן מלא את זכויותיך, עליך לעיין בחוקים של הארץ, המחוז או המדינה שלך.

הגבלות אחריות שעשויות להשפיע על חוק הגנת הצרכן.  
במידה המותרת על פי חוק, כתב אחריות זה והסעדים שנקבעו להלן הם בלעדיים ובאים

במקומם של כל כתבי האחריות,  
הסעדים והתנאים האחרים, בין  
אם נתנו בעל פה, בכתב, מכוח  
דין, במפורש או במשתמע.  
במידה המותרת על פי חוק,  
חברת Apple אינה מקבלת  
על עצמה אחריות סטטוטורית  
ואחריות משתמעת כלשהי,  
לרבות ומבלי לגרוע מכלליות  
האמור, אחריות בדבר סחירות  
והתאמה למטרה מסוימת, וכן  
אחריות לפגמים נסתרים או  
חבויים. ככל שלא ניתן להתנער  
מאחריות כאמור לעיל, חברת  
Apple מגבילה את משך תקופת  
האחריות ואת הסעדים בגין  
אחריות כאמור למשך תקופת  
האחריות המפורשת האמורה  
בכתב אחריות זה, וכן, על פי  
בחירתה של חברת Apple,  
לשירותי התיקון או ההחלפה



המתוארים להלן. במדינות מסוימות (ארצות ומחוזות) חל איסור על הגבלת משך תוקפה של אחריות משתמעת (או של תנאי), ולפיכך ייתכן שההגבלות שתוארו לעיל לא יחולו עליך. מה מכוסה על ידי כתב אחריות זה?

חברת Apple מעניקה אחריות למוצר החומרה והאביזרים הנושאים את שם המותג Apple וכלולים במארז המקורי (להלן "מוצר Apple") מפני פגמים בחומרים ובעבודת הייצור במסגרת שימוש רגיל בהתאם להנחיות שפורסמו על ידי חברת Apple, למשך תקופה של שנה אחת (1) מתאריך הרכישה הקמעונית המקורית על ידי הקונה שהוא משתמש הקצה

(להלן "תקופת האחריות").  
ההנחיות שפורסמו על ידי חברת  
Apple כוללות, בין היתר,  
מידע הכלול במפרטים טכניים,  
במדריכים למשתמש ובהודעות  
שירות.

מה אינו מכוסה על ידי כתב  
אחריות זה?

כתב אחריות זה אינו חל על  
מוצרי חומרה או תוכנה כלשהם  
שאינם נושאים את שם המותג  
Apple, וזאת אף אם נארזו או  
נמכרו ביחד עם חומרת Apple.  
יצרנים, ספקים או מוציאים-  
לאור, שאינם חברת Apple,  
עשויים לספק לך כתבי אחריות  
משלהם, אולם חברת Apple,  
במידה המותרת על פי חוק,  
מספקת את מוצריהם "כפי  
שהם" ("AS IS"). כתב אחריות

זה אינו מכסה תוכנה המופצת על ידי חברת Apple, בין אם היא נושאת את שם המותג Apple ובין אם לאו (לרבות, בין היתר, תוכנת מערכת). נא לעיין בהסכם הרישיון הנלווה לתוכנה לפרטים בדבר זכויותיך בכל הנוגע לשימוש בתוכנה. חברת Apple אינה מתחייבת שפעולת מוצר Apple תהא רציפה או נטולת שגיאות. חברת Apple אינה נושאת באחריות בגין נזק הנגרם כתוצאה מאי-הקפדה על ההוראות המתייחסות לשימוש במוצר Apple.

כתב אחריות זה אינו חל כדלקמן: (א) על חלקים מתכלים, כגון סוללות או ציפויי מגן שמיועדים להתבלות עם הזמן, אלא אם כן הכשל אירע כתוצאה מפגם בחומרים או

בעבודת הייצור; (ב) על נזק  
קוסמטי, לרבות, אך מבלי  
להגביל את האמור, שריטות,  
פגימות ופלסטיק שבור  
בחיבורים; (ג) על נזק שנגרם  
בעקבות שימוש ביחד עם  
מוצר אחר; (ד) על נזק שנגרם  
כתוצאה מתאונה, משימוש  
לרעה, משימוש לקוי, ממגע  
עם נוזל, משריפה, מרעידת  
אדמה או מגורם חיצוני אחר;  
(ה) על נזק שנגרם כתוצאה  
מהפעלת מוצר Apple באופן  
שחורג מההנחיות שפורסמו  
על ידי חברת Apple; (ו) על  
נזק שנגרם על ידי פעולות  
שירות (לרבות שדרוגים  
והרחבות) שבוצעו על ידי מי  
שאינו נציג של חברת Apple  
או שאינו ספק שירות מורשה  
של חברת Apple (להלן

Apple ("AASP"); (ז) על מוצר Apple  
שעבר שינוי כדי לשנות את  
תפקודו או את יכולותיו מבלי  
שניתנה לכך הסכמה בכתב  
מאת חברת Apple; (ח)  
על פגמים שנגרמו כתוצאה  
מבלאי רגיל או באופן אחר  
בגלל התיישנות רגילה של  
מוצר Apple; או (ט) אם  
הוסר או הושחת מספר סידורי  
כלשהו ממוצר Apple.

### הגבלה חשובה

חברת Apple רשאית להגביל  
את מתן השירות הניתן במסגרת  
האחריות לארץ שבה נמכר  
מוצר Apple במקור על ידי  
חברת Apple או על ידי מפיציה  
המורשים.

האחריות המוטלת עליך

עליך להכין עותקי גיבוי תקופתיים של המידע הכלול במדיית האחסון של מוצר Apple, על מנת להגן על התוכן ובתור אמצעי זהירות מפני תקלות תפעול אפשריות. לפני קבלת שירות במסגרת האחריות, חברת Apple או נציגיה עשויים לדרוש שתמציא את פרטי חשבונית הרכישה, שתענה לשאלות שמיועדות לסייע באבחון בעיות פוטנציאליות, ושתפעל על פי הנהלים של חברת Apple לקבלת שירות במסגרת האחריות. לפני מסירת מוצר Apple שברשותך לשירות במסגרת האחריות, עליך להכין עותק גיבוי נפרד של תוכן

מדיית האחסון, להסיר את כל המידע האישי שעליו ברצונך להגן, ולנטרל את כל סיסמאות האבטחה.

במהלך השירות במסגרת האחריות, התוכן של מדיית האחסון יימחק ומדיית האחסון תעבור פרמוט-מחדש. חברת Apple ונציגיה אינם אחראים לאובדן כלשהו של תוכנות, נתונים או מידע אחר שכלול במדיית האחסון או בחלק אחר כלשהו של מוצר Apple שנמסר לשירות.

בעקבות שירות במסגרת האחריות, מוצר Apple שברשותך או מוצר חלופי יוחזרו לך בתצורה כפי שהיה מוצר Apple שלך בעת הרכישה המקורית, בכפוף

לעדכונים מתאימים. כחלק  
מהשירות במסגרת האחריות,  
חברת Apple עשויה להתקין  
עדכוני תוכנה אשר ימנעו  
ממוצר Apple לחזור לגרסה  
מוקדמת יותר של תוכנת  
המערכת. כתוצאה מעדכון  
תוכנת המערכת, תיתכן פגיעה  
בתאימות של יישומי צד שלישי  
שהותקנו במוצר Apple והם  
עשויים שלא לפעול עם מוצר  
Apple. באחריותך יהיה  
להתקין-מחדש את כל יתר  
התוכנות, הנתונים והמידע. כתב  
אחריות זה אינו מכסה שחזור  
והתקנה-מחדש של תוכנות,  
נתונים ומידע אחרים.

הערה חשובה: אין לפתוח את  
מוצר Apple. פתיחת מוצר  
Apple עלולה לגרום נזק  
שאינו מכוסה במסגרת כתב



אחריות זה. שירות למוצר  
Apple זה חייב להינתן אך ורק  
על ידי חברת Apple או על ידי  
ספק שירות מורשה של חברת  
Apple.

כיצד תפעל חברת Apple  
במקרה של הגשת תביעה  
בכפוף לכתב האחריות?

אם במהלך תקופת האחריות  
תוגש על ידך תביעה תקפה  
לחברת Apple או לספק שירות  
מורשה של Apple, תפעל  
חברת Apple כדלקמן, על פי  
בחירתה: (i) תתקן את מוצר  
Apple תוך שימוש בחלקים  
חדשים או בחלקים מחודשים  
שווי-ערך לחדשים מבחינת  
ביצועים ואמינות; (ii) תחליף  
את מוצר Apple במוצר שהוא  
לפחות שווה ערך מבחינה

תפקודית למוצר Apple ומורכב מחלקים חדשים ו/או מחודשים שווי-ערך לחדשים מבחינת ביצועים ואמינות; או (iii) תשיב לך את מחיר הרכישה של מוצר Apple.

חברת Apple רשאית לבקש שתחליף בעצמך חלקים או מוצרים מסוימים הניתנים להתקנה על ידי המשתמש. על חלק או מוצר חלופי, לרבות חלק שניתן להתקנה על ידי המשתמש והותקן בהתאם להוראות שניתנו על ידי חברת Apple, תחול יתרת תקופת האחריות המקורית שניתנה למוצר Apple, או אחריות לתקופה בת תשעים (90) יום ממועד ההחלפה או התיקון, לפי תקופה הכיסוי הארוכה מביניהן. במקרה של החלפת מוצר או

חלק או השבת מחיר הרכישה,  
כל פריט חלופי הופך להיות  
רכושך והפריט שהוחלף או  
שתמורתו הושבה הופך להיות  
רכושה של חברת Apple.  
כיצד לקבל שירות במסגרת  
האחריות?

נא לגשת ולעיין במשאבי העזרה  
המקוונים שמתוארים להלן לפני  
פנייה לקבלת שירות במסגרת  
האחריות. אם מוצר Apple  
שברשותך עדיין אינו פועל באופן  
תקין לאחר שימוש במשאבים  
אלה, נא לפנות אל נציג של  
חברת Apple, או אל חנות  
קמעונאית של חברת Apple,  
במידה וישנה, או אל ספק שירות  
מורשה של Apple, על פי פרטי  
המידע המובאים בהמשך.  
הנציג או ספק השירות המורשה

של Apple יסייעו לקבוע אם מוצר Apple שברשותך אכן זקוק לשירות, ובמידה וכן, יביאו לידיעתך באיזה אופן תספק חברת Apple את השירות. בעת הפנייה לחברת Apple באמצעות הטלפון ייתכנו חיובים נוספים בהתאם למיקומך הגיאוגרפי.

מידע מקוון הכולל פרטים אודות קבלת שירות במסגרת האחריות מובא בהמשך.

אפשרויות מתן שירות במסגרת האחריות

חברת Apple תספק שירות במסגרת האחריות באמצעות אחת או יותר מהאפשרויות הבאות:

(i) שירות מסירה באתר. באפשרותך להחזיר את מוצר

Apple שברשותך לחנות  
קמעונאית של Apple או לאתר  
של ספק שירות מורשה של  
Apple שמספק שירות מסירה  
באתר. השירות יבוצע באתר,  
או שהחנות הקמעונאית או  
ספק השירות המורשה של  
Apple יישלחו את מוצר Apple  
שברשותך לאתר שירות תיקונים  
("ARS") לצורך ביצוע השירות.  
ברגע שתימסר לך הודעה  
שהשירות הושלם, יהיה עליך  
לאסוף ללא דיחוי את מוצר  
Apple מהחנות או מהאתר  
של ספק השירות המורשה  
של Apple, או שמוצר Apple  
יישלח ישירות לאתר שלך מאתר  
שירות התיקונים.

(ii) שירות משלוח בדואר. אם

ייקבע על ידי חברת Apple  
שמוצר Apple שברשותך זכאי

לשירות באמצעות משלוח בדואר, חברת Apple תשלח אליך שטרי מטען ששולמו מראש, ובמידת הצורך - חומרי אריזה, על מנת שתוכל לשלוח את מוצר Apple שברשותך אל אתר שירות תיקונים או אל ספק שירות מורשה של Apple, בהתאם להוראות חברת Apple. עם השלמת השירות, אתר שירות התיקונים או ספק השירות המורשה של Apple יחזירו אליך את מוצר Apple. חברת Apple תישא בתשלום המשלוח אליך וממך, בתנאי שמולאו כל ההוראות.

(iii) שירות חלפים 'עשה זאת בעצמך' (DIY). שירות חלפים DIY מאפשר לך לבצע בעצמך את טיפול השירות למוצר Apple שברשותך. אם שירות

חלפים DIY זמין בנסיבות העניין,  
הוא יתבצע על פי הנוהל הבא.

(א) שירות שבמסגרתו חברת

Apple מחייבת החזרה של

המוצר או החלק המוחלפים.

חברת Apple רשאית לדרוש

אישור לחיוב בכרטיס אשראי

כבטוחה לכיסוי המחיר

הקמעונאי של המוצר או החלק

המחליפים ושל עלויות המשלוח.

אם אין באפשרותך להמציא

אישור לחיוב בכרטיס אשראי,

ייתכן ששירות חלפים 'עשה זאת

בעצמך' (DIY) לא יהיה זמין

עבורך וחברת Apple תציע לך

הסדרי שירות אחרים. חברת

Apple תשלח אליך מוצר או

חלק מחליפים, בלוויית הוראות

התקנה, במידת הצורך, וכן

דרישות כלשהן בכל הקשור

להחזרת המוצר או החלק

המוחלפים. במידה ותפעל על פי ההוראות, חברת Apple תבטל את האישור לחיוב כרטיס האשראי, כך שלא תחויב עבור המוצר או החלק ועבור המשלוח מהאתר שלך ואליו. אם לא תחזיר את המוצר או החלק המוחלפים בהתאם להוראות, או אם המוצר או החלק שהוחלפו אינם זכאים לשירות במסגרת האחריות, חברת Apple תחייב את כרטיס האשראי שלך בסכום שאושר.

(ב) שירות שבמסגרתו חברת Apple אינה מחייבת החזרה של המוצר או החלק המוחלפים. חברת Apple תשלח אליך, ללא חיוב, מוצר או חלק מחליפים, בליוויית הוראות התקנה, במידת הצורך, וכן דרישות כלשהן בכל



הקשור לסילוק לאשפה של המוצר או החלק המוחלפים.  
(ג) חברת Apple אינה אחראית בגין עלויות עבודה כלשהן שבהן תישא בכל הקשור לשירותי חלפים DIY. אם דרוש לך סיוע נוסף, פנה אל חברת Apple במספר הטלפון הרשום בהמשך.  
חברת Apple שומרת לעצמה את הזכות לשנות את השיטה שלפיה חברת Apple תספק לך את השירות במסגרת האחריות, וכן את הזכאות של מוצר Apple שברשותך לקבל שירותי בשיטה מסוימת כלשהי. מתן השירות יהיה מוגבל לאפשרויות השירות הזמינות בארץ שבה נדרש השירות. אפשרויות השירות, זמינות החלפים וזמני התגובה עשויים להשתנות מארץ לארץ.

אם לא ניתן להעניק שירות  
למוצר Apple שברשותך בארץ  
שבה הוא נמצא, ייתכן שתחויב  
בעלויות המשלוח והטיפול. אם  
השירות נדרש בארץ שאינה  
ארץ הרכישה המקורית, יחולו  
עליך כל החוקים והתקנות  
בנושא ייצוא וייבוא, וכן תהיה  
אחראי לתשלומי מכס, מע"מ  
ומסים וחיובים אחרים הקשורים  
לכך. במקום בו קיים שירות  
בינלאומי, חברת Apple עשויה  
לתקן או להחליף מוצרים  
וחלקים במוצרים וחלקים  
תואמים שעומדים בתקנים  
המקומיים.

### הגבלת אחריות

למעט כפי שאמור בכתב  
אחריות זה ובמידה המרבית  
המותרת על פי חוק, חברת

Apple לא תשא באחריות  
בגין נזקים ישירים, מיוחדים,  
נלווים או תוצאתיים הנובעים  
מהפרה כלשהי של כתב  
האחריות או של תנאי, או על פי  
תורה משפטית אחרת כלשהי,  
לרבות - אך מבלי להגביל את  
האמור - בגין אי שימוש; הפסד  
הכנסה; הפסד רווחים בפועל  
או רווחים צפויים (לרבות הפסד  
רווחים מהתקשרות חוזית);  
הפסד יכולת שימוש בכסף;  
הפסד חסכונות צפויים; איבוד  
עסקים; איבוד הזדמנויות;  
פגיעה במוניטין; פגיעה בשם  
טוב; איבוד, נזק, חשיפה או  
פגיעה בנתונים; או כל הפסד  
או נזק עקיף או תוצאתי ללא  
תלות באופן שבו נגרם, לרבות  
צורך בהחלפה של ציוד ורכוש,  
עלויות קימום, תכנות או שחזור

של תוכניות מחשב או נתונים שאוחסנו במוצר Apple או שנעשה בהם שימוש במוצר Apple, או כל מחדל בשמירה על סודיות המידע המאוחסן במוצר Apple.

ההגבלה האמורה לעיל לא תחול על תביעות בגין מוות או פגיעה גופנית, או על כל חבות על פי חוק בגין מעשים ו/או מחדלים במכוון ומתוך רשלנות חמורה. חברת Apple מתנעת מכל מצג לפיו בכוחה לתקן כל מוצר Apple במסגרת כתב אחריות זה או להחליף את מוצר Apple ללא סיכון או ללא איבוד של מידע המאוחסן במוצר Apple כאמור.

במדינות מסוימות (ארצות ומחוזות) חל איסור להחריג

או להגביל אחריות בגין נזקים  
משניים או תוצאתיים, ולפיכך  
ייתכן כי המגבלות שצוינו לעיל  
לא יחולו עליך.

### פרטיות

חברת Apple תתחזק את מידע  
הלקוחות שברשותה ותשתמש  
בו בהתאם למדיניות שמירת  
הפרטיות של חברת Apple,  
שבה ניתן לעיין בכתובת  
[www.apple.com/legal/  
warranty/privacy](http://www.apple.com/legal/warranty/privacy)

### הוראות כלליות

אף מוכר, סוכן או עובד של  
חברת Apple אינו רשאי לבצע  
כל שינוי, הרחבה או הוספה  
בכתב אחריות זה. היה ונקבע  
שתנאי כלשהו אינו חוקי או שלא  
ניתן לאוכפו, לא יהיה בכך כדי  
להשפיע או לפגוע בחוקיותם או

ביכולת אכיפתם של התנאים  
הנותרים. הסדרתו של כתב  
אחריות זה ופרשנותו ייעשו  
על פי חוקי הארץ שבה נרכש  
מוצר Apple. זהותה של חברת  
Apple נקבעת בסופו של מסמך  
זה לפי הארץ או המחוז שבהם  
נרכש מוצר Apple. חברת  
Apple או ממשיכיה בתוארה זה  
הם הגוף המעניק את האחריות  
על פי כתב אחריות זה.

### מידע מקוון

מידע נוסף בנושאים הבאים  
עומד לרשותך בצורה מקוונת:  
מידע בנושא תמיכה בינלאומית

[www.apple.com/support/  
country](http://www.apple.com/support/country)

מפיצים מורשים  
[www.apple.com/iphone/  
/countries](http://www.apple.com/iphone/countries)

ספקי שירות מורשים של Apple  
[support.apple.com/kb/  
HT1937](https://support.apple.com/kb/HT1937)

חנויות של Apple  
[www.apple.com/retail/  
/storelist](https://www.apple.com/retail/storelist)

תמיכה ושירות של Apple  
[support.apple.com/kb/  
HE57](https://support.apple.com/kb/HE57)

תמיכה של Apple ללא תשלום  
[http://www.apple.com/  
support/country/index.  
html?dest=com,plimentary](http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=com,plimentary)

ספק האחריות במחוז או בארץ  
הרכישה

מחוז/ארץ הרכישה  
מדינת ישראל

:Apple

Apple Sales International

כתובת:

Hollyhill Industrial Estate  
Hollyhill, Cork, Republic  
of Ireland  
iPhone HB Warranty v3.0

© 2011 Apple Inc. כל הזכויות שמורות.

Apple, הסמל של Apple, FaceTime, iPhone, iTunes, Safari, Siri, הסמל של Made for iPod והסמל של Works with iPhone הם סימנים מסחריים של Apple בע"מ, הרשומים בארה"ב ובמדינות נוספות. הסמל של Made for iPhone ו-iMessage הינם סימנים מסחריים של Apple בע"מ. iTunes Store הוא סימן שירות של Apple בע"מ, הרשום בארה"ב ובמדינות נוספות. App Store ו-iCloud הם סימני שירות של Apple בע"מ. iOS הוא סימן מסחרי או סימן מסחרי רשום של Cisco בארה"ב ובמדינות נוספות, והשימוש בו נעשה ברישיון. הסימן המילולי וסימני הלוגו של Bluetooth® הם סימנים מסחריים רשומים בעלות חברת Bluetooth SIG, Inc., וכל שימוש בסימנים אלה ע"י Apple Inc. נעשה ברישיון.

HB034-5992-A  
Printed in XXXX